Vol III
No 3

24th November, 1952

HYDERABAD LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

Official Report

CONTENTS

	PAGE
Starred Questions and Answers	88–107
Short Notice Question and Answer	107–109
Unstarred Questions and Answers	109–118
Business of the House	118–124
L A Bill No XXVII of 1952 the Hyderabad Children's Protection Bill 1952 (Passed)	124–126
L A Bill No XXVIII of 1952 the Hyderabad Committees of Inquiry (Evidence) (Repealing) Bill 1952 (Passed)	126–128
L A Bill No XXIX of 1952 the Hyderabad Civil Courts Act, Amending Bill (1st Reading Complete)	128–135
L A Bill No XXX of 1952 the Hyderabad Suppression of Immoral Traffic Bill (1st Reading incomplete)	135–156

Price: Eight Annas

GOVERNMENT PRESS
HYDERABAD DN
1953

THE HYDERABAD LEGISLATIVE ASSEMBLY

Monday the 24th November 1952

The Assembly met at Half past Two of the Clock

[Mr Speaker in the Chair]

Starred Questions and Answers

Mr Speaker Let us take up questions I shall take up the list containing questions received before 16 9 1952 Shri Venkateshwar Rao

(The Member was absent Therefore Questions Nos 63 (284) and 64 (285) were not answered)†

Mr. Speaker Next question Shri Viswanath Rao

Collection of Annuities

*65 (86) *Shri Vishwanath Rao* (Luxettipet General) Will the hon Minister for Excise Customs and Forests be pleased to state

(*a*) Whether Government are aware of the practice of collecting annuities from cultivators (on the Nagarpatti) by Chowkidars of the Forest Department for allowing the cultivators to take their daily requirements from the forests?

(*b*) If so what action is being taken in the matter?

اکسار کسٹمس اینڈ فارسٹ منسٹر (سری وینکٹ رنگاریڈی) علطے ہ
ھوکدداران ھ مگلات ھ سال گ ی وصول کرنے کے عادی ھیں ھ دداران ھ مگلات
کو ھ رسد کی جانب سے سخت احکام ھیں کہ سوائے اول رقوم کے جو وصول طلب ھیں کوئی
اور رقم وصول نہ کریں اگر ان احکام کے خلاف وہ کام کرتے ھوں و ھ ھ ت ک کے ہیں
سر دھائی ہے

شری ایاسی راؤگوارے (برھنی) کسے عساب من ھھ ھ ت کی گئی ہے؟

شری وینکٹ رنگاریڈی مگلات جسے مامات من ھیں نہ ما وھاں ھ جگہ سے
اسی سکاسں وصول ھوئی ھیں اور عساب کرائی گئی ھیں

*63 (284) and *64(285) answers under the heading

† Unstarred Questions and Answers

شری جی راجہ رام (آر ر) کیا آ ل سے ہی ا کے ہیں کہ سہ کنداروں کی سہولت دیا ہے ؟

مسٹر اسپیکر یہ سوال پیدا نہیں ہوا ۔

سری لکشمی کو نڈا (آصف آباد عام) کیا اگر بی وصول کرنے کا ایک واقعہ بھی ثابت نہیں ہوا ؟

سری وینکٹ رنگا ریڈی شکایات کے بعد ایسا ثابت ہوا ہے و سزا دی گئی ہے۔ یہ نہیں کہا کہ ایک بھی ثابت نہیں ہوا ۔

Forest Lands for Refugees

*86 (119) *Shri Gopidi Ganga Reddy* (Nirmal General) Will the hon Minister for Excise Customs and Forests be pleased to state

Whether and if so what extent of Forest land was allotted to the refugees prior to Police Action in Nirmal taluq ?

شری وینکٹ رنگا ریڈی نرمل تعلقہ میں مہاجرین کو بسانے کے لیے جنگلات کی اراضی تقسیم کی گئی تھی

شری ایس ریڈی (الکندہ) اب اوس آراضی کو کس طرح استعمال کیا گیا ہے یا کیا ؟

شری وینکٹ رنگا ریڈی پولیس ایکشن کے بعد مہاجرین واپس چلے گئے ۔ اوس تمام اراضی کو محکمہ جنگلات نے مہر کر لیا گیا

شری ایس ریڈی اون اراضیات میں سے ہم اعلیٰ واصحاب کی زمین بھی شامل تھی کیا ایسی آراضی کو حکومت محصورہ سے نکالکر تقسیم کرسکتی ہے ؟

سری وینکٹ رنگا ریڈی ممکن ہے معزز رکن کے علم میں یہ ہو کہ اراضی سے ہم اعلیٰ در اصل یہ جنگلات کہلاتی ہے ایسی اراضیات کو سرکار ہزاروں روپیوں کا معاوضہ دے کر لے رہی ہے اور انپر درخت لگائے جا رہے ہیں

شری ایم - بھا (سرور) - اس وقت ایسی اراضی سے گورنمنٹ کو کیا فائدہ ہے ؟

مسٹر اسپیکر - یہ سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

శ్రీ గోపిడి గంగారెడ్డి

పోలీసు చర్యకు పూర్వము నిర్మల్ తాలూకాలో నిరాశ్రయులకు అటవీ భూములు ఇచ్చినారా ఇచ్చియుంటే ఎన్నెకరముల భూములు ఇవ్వబడినవి ?

شری وینکٹ رنگا ریڈی معلوم نہیں کہ معزز رکن کی نظر میں رضاکار کون ہیں - مجھے اتنا معلوم ہے کہ یہ آراضی مہاجرین کے نام سے دی گئی تھی - رضاکاروں کے نام سے کوئی اراضی نہیں دی گئی۔

شری گوپی ڈی گنگا رڈی جاہ ن کے نام سے ارمی عمل کی گئی ہیں
اسکے لیے ھر ون نے کوئی درخواست دی ہے یا نہیں ؟

شری وینکٹ رنگا رڈی ۔ کوئی درخواست ابھی وصول نہیں ہوئی کہ اس طرح
سیاسی کرکے کہ مہاجرین کے لیے جو می کی ہری رین ابھی دی جائے البتہ ۔ گلاب کے
وجہ میں سے رسائب دی جائے کے ارے میں کی جو سی درخواست وصول ہوئی ہیں وہ
منظور ہیں کی گئیں

شری داس شنکر راؤ (عادل آباد) ایسے مواضعات ۔ بے چراغ ہوگئے ہیں کیا
انہیں گورنمنٹ نے حاصل کر لیا ہے ؟ اگر حاصل کرلیا ہے تو کیا انکا معاوضہ دیا گیا ؟

مسٹر اسپیکر ۔ بے چراغ ۔ گلاب کا سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

شری جی راجہ رام جب گئے ہیں گورنمنٹ مہاجرین کے لیے رسائب مخصوص کر سکتی
ہے تو ۔ گورنمنٹ کی کیا ۔ اسکیم ہے کہ انکو دو آرہ معمورہ میں شامل کیا جائے ؟

مسٹر اسپیکر ۔ یہ سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

Next Question, Shri J Rama Reddy

(The Member was absent)†

Mr Speaker Next Question Shri Chandrasekhara Patil

Kamgars

*69 (297) *Shri Chandrasekhara Patil* (Kamlapur) Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) The number of 'Kamgars' and 'Fieldmen' in Gulbarga district ?

(b) Whether it is a fact that these Kamgars and Fieldmen are not employed at their centres but are made to work in the Deputy Director's Office and allied departments of the Agricultural Department ?

The Minister for Agriculture and Supply (Dr Chenna Reddy)

(a) 16 Kamgars and 30 Fieldmen

(b) No

---

†*67 (125) and *68 (126) answers under the heading 'Unstarred Questions And Answers'

Mr Speaker Let us proceed to the next question Shri L K Shroff

(The Member was absent Hence Questions Nos †70 (191) *71 (192) and *72 (207) were not answered)†

Mr Speaker The next question Shri S Rudrappa

Taccavi Loans for Sinking Wells

*73 (164) *Shri S Rudrappa* (Chitapur) Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) Whether it is a fact that Taccavi Loans for sinking wells have been stopped this year?

(b) If so, for what reasons ?

Dr Chenna Reddy

(a) Yes

(b) In view of financial stringency

Taccavi Loans for Sinking Wells

*74 (164 B) *Shri S Rudrappa* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) Whether it is a fact that in Gulbarga district Taccavi Loans are sanctioned to Patels Patwaris, Deshpandes and Deshmukhs ignoring the legitimate demands of needy cultivators ?

(b) Whether the Government have received any complaints in the matter ?

Dr Chenna Reddy

(a) No.

(b) No

Tacas

*75 (267) *Shri Ananth Reddy* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

What is the percentage given as commission to TACAS (Taluq Agricultural Co operative Association) for the foodstuffs they supply to consumers ?

†*70 (191), *71 (192) and *72 (207) answers under the heading "Unstarred Questions and Answers"

ڈاکٹر چنا ریڈی — اس سال میں (TACAs) ہے گی کے بعد ل
اس ی س (Agricultural Associations) مؤثر کی س
(Food Grains) حاصل کرنے جہاں (TACAs) موجود ہیں اور
ہم نے اناج کے لیے رعوایت دی ہیں وہاں اناج کی دیہات الاٹ (Allot)
کی گئی ہیں منظم کر کے اناج کی دکان کے ذریعہ دو روپئے کمیشن دی ہے ویسی
طرح انکو بھی دیا جاتا ہے

سری سی راجہ رام دو روپیے فی بلہ جو کمیشن دیا جاتا ہے کیا ان میں اخراجات
حمل و نقل بھی شامل ہیں ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی حمل و نقل کے اخراجات اگر بہت زیادہ ہوں الگ دئے جاتے
ہیں ورنہ عام طور پر ان دو روپیوں میں ہی تمام اخراجات شامل ہوتے ہیں

سری سی راجہ رام حمل و نقل کے اخراجات کے لیے زیادہ سے زیادہ کیا
پرسنٹیج (Percentage) مقرر کیا گیا ہے

ڈاکٹر چنا ریڈی حالات کے لحاظ سے پرسنٹیج مقرر کیا جاتا ہے مناسب مثل سے زیادہ
فاصلہ رہے تو دیا جاتا ہے تاکہ لوگوں میں زیادہ سے زیادہ اناج تقسیم کرنے میں سہولت ہو

Tacas

*76 (267 A) *Shri Ananth Reddy* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(*a*) Is it a fact that the increased price in wheat is being charged on old stock of wheat which is lying in TACAS ?

(*b*) If so what are the grounds ?

ڈاکٹر چنا ریڈی پہلے جزو کا جواب ہے ہاں

دوسرے جزو کے متعلق یہ ایک خاص وجہ یہ ہے کہ گورنمنٹ کو گیہوں کی قیمت میں
یکسانیت (Uniformity) قائم رکھنی تھی دوسری وجہ یہ ہے کہ
بیوپاریوں کو ناجائز فائدہ حاصل کرنے سے روکنا مقصود تھا اسی لیے گیہوں کی قیمت میں
اضافہ عمل میں لایا گیا

شری اننت ریڈی گیہوں کی قیمت بڑھ جانے کے معنی یہ ہوئے کہ جوار کی
قیمت بھی بڑھ جائیگی کیا اس کا اثر ٹاکاز (Tacas) پر نہیں ڈالا گیا؟

ڈاکٹر چنا ریڈی جوار کی قیمت میں جدا کے فصل سے اضافہ کی ضرورت نہیں اس
لیے ٹاکاز (Tacas) پر اثر کا سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

Purchase of Tractors

*77 (220) *Shri M Buchiah* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) Whether it is a fact that very recently the Director of Agriculture has independently placed an order with a foreign firm for the supply of 40 tractors without consulting his superior authorities ?

(b) If so how many tractors are imported and how many are on the way and how many are still awaiting despatch ?

ڈاکٹر چنا ریڈی اے نہیں

بی یہ سوال پیدا نہیں ہوتا

Residential Quarters

*78 (184) *Shri M S Rajalingam* (Warangal) Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) Whether there is any proposal to construct residential quarters for the staff of the Agriculture Farm at Himayat sagar ?

(b) If so, whether the Finance Department has approved of the same ?

ڈاکٹر چنا ریڈی اے اسٹاف کے رہنے کے لیے کوارٹرس بنانے کا پروپوزل
(Proposal) اگریکلچرل ڈپارٹمنٹ کے پاس تھا لیکن فینانس نے اسکی منظوری نہیں دی۔

Shri M S Rajalingam Is the Government aware that due to non availability of residential quarters many members of the staff have to come from long distances and as such, much work of the farm specially on the research side is suffering badly ?

The hon Minister for Labour, Rehabilitation Planning and Information (Shri V B Raju) This question does not arise

Purchase of Bus

*79 (185) *Shri M S Rajalingam* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) Whether it is a fact that a Bus was purchased to carry the staff of the Himayatsagar Agriculture Farm from Hyderabad and Secunderabad to Himayatsagar ?

(*b*) If so what is the expenditure incurred in this regard, so far ?

ڈاکٹر چنا ریڈی - ایسے ہی ہے ۔
بس کا حال یہ ہے کہ یکم اگست ۱۹۵۲ء سے یہ بس چل رہی ہے اور ۳ اکتوبر
تک اسکے اخراجات (۲ ۲۹۰) روپے ہوئے

Shri M S Rajalingam Is it a fact that this bus was lying idle for many days ?

ڈاکٹر چنا ریڈی ہاں صحیح ہے کچھ روز تک اسکی باڈی بنک ماٹ میں
بن رہی تھی اس لئے اسکی درستی میں دو ماہ لگے

Shri M S Rajalingam Was it not a fact that in spite of the Bus being a new one such a situation had arisen ?

ڈاکٹر چنا ریڈی میں نہیں سمجھتا کہ باڈی بنکر جلد جانا پڑا اس لئے دو مہینے
لگے ہیں

شری جی راجہ رام کیا یہ صحیح ہے کہ اس بس کو اگر کلکٹر ڈپارٹمنٹ
دوسرے کاموں کے لیے بھی استعمال کرتا ہے ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی - جب جہاں کام نہیں ہوتا وہ اگر کلکٹر ڈپارٹمنٹ اپنے ڈسکریشن میں
(Discretion) استعمال کرتے ہوئے دوسرے کاموں کے لئے بھی استعمال کرتا ہے

Oil Engines

*80 (144) *Shri G Hanumanth Rao* (Mulug) Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(*a*) Whether it is a fact that the Oil Engines supplied on Taccavi are idle due to the increased rate of Fuel Oils ?

(*b*) The reasons for the frequent fluctuations in the prices of fuel and lubricating oils ?

ڈاکٹر چنا ریڈی - ایسے - نہیں -

بی - فیول آئل (Fuel Oil) کی قیمت میں مارچ سنہ ۱۹۵۲ء سے فی گیالن
۲ آنے کا اضافہ ہوا ہے - لیوبریکٹنگ آئل (Lubricating Oil) میں اس
قدر زیادہ اضافہ نہیں ہوا ہے - فیول آئل اور لیوبریکٹنگ آئل کی قیمتیں باہر کے ممالک
کے حالات پر منحصر ہوتی ہیں -

شری بی ڈی دیشمکھ (بھوکردن - عام) کیا یہ صحیح ہے کہ سنہ ۱۹۴۹ء سے ۱۹۵۲ء
تک فی گیالن دس آنے کا اضافہ ہوا ہے ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی میں فگرس یاد نہ ہونے ور حساب کی بات رنسل ممبر چھوڑتا ہوں

سچ میں ڈی آئل سنہ ۱۹۵۰ء میں ایک روپیہ دو آنے چھ پائی
۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ء میں ایک روپیہ چھ نے ن پائی
۱۹۵۲ - ۱۹۵۳ء میں ایک روپیہ نو آنے چھ پائی

اور کنگ آئل میں جو اضافہ ہوا ہے وہ حسب ذیل ہے

۱۹۵۰ء میں پانچ روپیہ ۸ نے ۹ پائی
۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ء میں پانچ روپیہ ۲ آنے
۱۹۵۲ - ۱۹۵۳ء میں ۶ روپیہ ۴ آنے

پیداوار کی قسموں کے بارے میں میں عرض کرنے کی ضرورت نہیں سمجھتا

شری بی ڈی دیشمکھ کیا یہ صحیح ہے کہ سال اداد میں بناوری بو دگئی ہے اکی آئل نہ ملنے کی وجہ سے اکسس بیکار پڑے ہوئے ہیں ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی میں نہیں سمجھتا کہ اس کا جواب دینا ضروری ہے بہر حال اسکی اطلاع مجھے نہیں ملی

شری جی راجہ رام کیا کسی خاص اجنٹ کو بھی آئل سپلائی کرنے کی اپلی (Monopoly) دیگئی ہے یا مختلف لوگوں کو ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی نہیں مختلف آئل کمپنیز ہیں اور انکے مختلف اجنسس ہوئے ہیں

سری جی ہنمنت راؤ آئلس کے وینس کہاں پڑے ہیں ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی ایمرجنسی حالات ایسے ہیں جن میں سمجھتا ہوں کہ یہ میرے دوست کو کنٹرول ہے اور نہ مجھے

سری جی راجہ رام ناکا جو آئل سپلائی کرتا ہے وہ ادارے دو نے لیتی ہے کیا یہ صحیح ہے ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی ممکن ہے اگر ایسا ہے تو میرے دوست کو نہیں ہے دوسرے لوگوں کو بھی فائدہ ہوگا

Pilot Development Schemes

*81 (146) *Shri G Hanumanth Rao* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) Whether it is a fact that oil engines supplied by H A C A in connection with the Pilot Development Scheme are not in working condition and that some have been re turned ?

(*b*) Whether it is a fact that some officials of the Agriculture Department are encouraging the H A C A ?

ڈاکٹر چنا ریڈی جی نہیں سب کے سب اعمش م کر رہے ہیں لیکن ایک کسکار
ے ایک اسل عہدیدار کو سبی بھیں ہیں پایا ملے اس نے اسکو وہیں کا ور و واپس
لیا گیا

۲ کوائرسو رگنار سبس ہو گر کلنہ سٹ کی سروساب کو ور کر رہے ہیں ورجی
میں ہاکا بھی شامل ہے انکو پالیسی کے طور پر کر یع (Encourage) کیا گیا

سری سی ہنمنت راؤ کیا یہ اعمش واپس نہیں ہوئے ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی میں نے عرض کیا کہ ایک اعمش ہمارے سامنے لایا گیا تھا
جسکو وہیں دلانے کا دور انسدام کیا گیا

Supply of Seeds

*82 (146) *Shri G Hanumanth Rao* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

Whether the seeds of Jawar and Makka supplied by the Agricultural Department are brought from the Levy or from the Local market ?

ڈاکٹر چنا ریڈی جی

شری سی ہنمنت راؤ میں نے خود ایک دفعہ ہ ار کی سیڈلنگ کے لیے جوار
حرمدی تھی تو ڈپارٹمنٹ نے بازار سے لا کر سپلائی کیا تھا میں نے جب ڈپارٹمنٹ سے پوچھا
تو جواب ملا کہ بعض وقت لیوی سے اور بعض وقت بازار سے لا کر سپلائی کیا جاتا ہے۔
سوال پوچھنے کی غرض یہ تھی کہ سیڈلنگ جو ہوتی وہ جب سے اب نہیں

Mr Speaker The hon Member can only ask for information He can neither argue the matter nor can he make any recommendations

Grow More Food Scheme

*83 (147) *Shri G Hanumanth Rao* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(*a*) The total amount spent under the Grow More Food ' Scheme for propaganda establishment and Travelling Allowances of the Propaganda Officers ?

(*b*) Whether it is a fact that the Gorw More Food" Propaganda is done more in the City than in the District ?

2

ڈاکٹر چنا ریڈی ۔ ۸-۱۹۵۰ ۲۰ع میں ونگ اسٹابلشمنٹ (Establishment)
اور ٹی اے (T.A) پر و رقم خرچ ہوئی وہ جملہ ۹۸۸ ۹ روپیہ ہے جس کی
تفصیلات حسب ذیل ہیں

ڈیمانسٹریشن (Demonstrations) شوز (Shows) اور ورکنگ	۲۳۲ ۹ ۸۳ روپیہ ۸
اسٹابلشمنٹ	۳۲ ۲۹۶
ٹی اے	۳ ۷۰

Mr Speaker What about the answer to part (*b*) of the Question?

Dr Chenna Reddy Answer to that part is No

مسٹر لکشمن کوتدا ۔ سبور میں گرومور فوڈ (Grow More Food) کی نمایاں
چیز نظر آتی ہیں اسکا کیا مطلب ہے

ڈاکٹر چنا ریڈی ۔ تاکہ عوام کو حالات سے واقف کرایا جائے اور یہ مسئلہ عوام
کی نظر میں رہے اس لحاظ سے یہاں بھی یہ انتظام کیا گیا ہے لیکن یہ بہت کم مقدار میں
ہے

مسٹر ایس ریڈی ۔ کیا وجہ ہے کہ گرومور فوڈ کی جو نمایاں حیدرآباد سٹی میں
نظر آتی ہیں ایسی گاؤں میں نظر نہیں آتیں ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی ۔ نہیں، ایسا نہیں ہے گاؤں میں بھی کام کیا جارہا ہے جب
مدت میں اضافہ ہوگا اسوقت گاؤں میں بھی زیادہ نمایاں نظر آسکیں گی

مسٹر کے ایل نرسمہاراؤ (ملدو عام) اب تک جو کچھ خرچ ہوا ہے کیا
وہ سٹی میں ہی ہوا ہے ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی ۔ دیہاتوں میں جو کچھ کام کیا جارہا ہے جسکی تفصیلات میں نے
دوسرے موقع پر ہاؤس کے سامنے عرض کی ہیں

مسٹر گ راؤ دیشمکھ (گنگا کھیڑ) گرومور فوڈ کی رقم میں سے کیا کاشتکاروں
کو بھی کچھ رقم دی جاتی ہے ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی ۔ یہ سب کا کاروں کیلئے ہی ہے

مسٹر گرواریڈی (سدی پیٹ) ونگ کیلئے اصلاع میں کیا خرچ ہوا ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی ۔ اسوقت میں صحیح فگرس نہیں بتلاسکتا لیکن اتنا کہونگا کہ
۹۰ فیصد خرچہ اضلاع کیلئے ہوا ہے

مسٹر لکشمن کوتدا ۔ کیا یہ صحیح ہے کہ سٹی میں جو خرچہ ہوا ہے وہ بہت زیادہ
کا ہے ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی جی ہاں

شری بی راجہ رام دیہاتوں میں گرو سیوکوں کے رول کا کیا کام ہے ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی مختلف طریقے ہیں لوگوں سے کانٹیکٹ (Contact) کرنا لیفلٹس (Leaflets) اور سلائیڈس (Slides) کے ذریعہ وغیرہ اور اگریکلچرل ڈیمانسٹریشن کرنا اگریکلچر ڈپارٹمنٹ کے عہدہ دار اور مسلسل کے ذریعہ سے بھی کسانوں کو معلومات بہم پہنچاتے ہیں

شری ہنمنت راؤ اس سے کیا فائدہ ہوا ہے ؟

مسٹر اسپیکر ایسے آنریبل ممبر خود جانتے ہیں

Taccavi Loans for Oil Engines

*84 (148) *Shri G Hanumanth Rao* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) Whether it is a fact that the Collectors are not authorised to sanction Taccavi Loans for oil engines although the amount is collected by the Revenue Department ?

(b) If so for what reasons ?

ڈاکٹر چنا ریڈی ایسے نہیں

یہ سوال پیدا نہیں ہوتا

شری ہنمنت راؤ میرا سوال یہ تھا کہ تقاوی ڈائرکٹر آف اگریکلچر ڈپارٹمنٹ دیتے ہیں ریونیو ڈپارٹمنٹ اسکی منظوری کیوں نہیں دیتا ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی اسکا جواب یہ ہے کہ اگریکلچر اور ریونیو ڈپارٹمنٹ دونوں ملکر تقاوی دیتے ہیں میں ہاؤس کے انفارمیشن کیلئے یہ عرض کرتا ہوں کہ ریونیو ڈپارٹمنٹ سے درخواست گزار کی مالی استطاعت اور زمین وغیرہ کے بارے میں معلوم کیا جاتا ہے اور اگریکلچر ڈپارٹمنٹ یہ دیکھتا ہے کہ اسکی زمین کیسی ہے اور پانی وغیرہ ہے یا نہیں اور یہ غور کرتا ہے کہ وہ کوئی یوزفل (Useful) کام کرسکتا ہے یا نہیں ان تمام امور پر غور کرنے کے بعد ہی منظوری دیجاتی ہے

شری اے راج ریڈی تقاوی دینے میں جو تاخیرات ہیں انہیں کیوں نہیں ٹالا جاتا ؟

Mr Speaker It is a matter of opinion

شری عبدالرحمٰن (ملک پیٹ) درخواست دینے کے کتنے مہینوں کے بعد منظوری دیجاتی ہے ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی چند دنوں میں منظوری دیجاتی ہے البتہ بعض کیسس جو دو تین سال سے پڑے ہوئے ہیں منظوری نہیں دی گئی ہے کیونکہ گنجائش بہت کم ہے ۔

*85 (149) *Shri G Hanumanth Rao* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

The total amount given on Taccavi for oil engines since Police Action ?

ڈاکٹر چنا ریڈی تقاوی ائل انجن کیلئے ۵ ۲ ۸۷ ۶۲ روپے دی گئی

Mr Speaker Let us proceed to the next question

Rationing Department

*86 (190 A) *Syed Hasan* (Hyderabad City) Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

The total number of gazetted and non gazetted employees in the Rationing Department ?

ڈاکٹر چنا ریڈی اسوقت راشننگ ڈپارٹمنٹ میں ۶۹۶ ملازمین ہیں جن میں سے ۶ گزیٹیڈ آفیسرس ہیں اور باقی تمام نان گزیٹیڈ ہیں

سری سید حسن کیا ان میں سے اکثر دوسرے ڈپارٹمنٹس سے لیے گئے ہیں ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی اکثر تو نہیں البتہ چند دوسرے ڈپارٹمنٹس سے لیے گئے ہیں

سری سید حسن ڈی کنٹرول (Decontrol) کے بعد حکومت انکے لیے کیا سہولتیں دے گی ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی دوسرے ڈپارٹمنٹس سے جو لوگ لئے ہیں انہیں وہاں واپس کیا جائیگا اور جیسے جیسے حالات اور وقت کا تقاضہ ہوگا ویسے عمل کیا جائیگا کیونکہ دوسرے ڈپارٹمنٹس جہاں ریٹرنچمنٹ (Retrenchment) ہورہا ہے وہاں کے ملازمین کیلئے گورنمنٹ نے یہ تصفیہ کیا ہے کہ انہیں دوسرے ڈپارٹمنٹس میں ابزارب (Absorb) کیا جائے

سری بھگونت راؤ گاڑے کیا یہ صحیح ہے کہ جب تک ان ملازمین کو علحدہ نہ کیا جائے دوسرے ملازمین کا تقرر نہیں کیا جائیگا ؟ کیا ایسی کوئی گشتی جاری کیگئی ہے ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی ہاں ۔ جاری کیگئی ہے

Grow More Food Scheme

*87 (150) *Shi G Hanumanth Rao* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) The target figures of individual items of the Grow More Food Schemes for the years 1950 to 1951 and 1951 to 1952 ?

(b) The results achieved under each of the said items ?

ڈاکٹر چنا ریڈی اسکا سٹیٹمنٹ میں نے ہاؤس کے میز پر رکھدیا ہے آنریبل ممبرس اسکو ملاحظہ فرمائیں

[Statement

STATEMENT

Showing the work done under Grow More Food Schemes during 1950 51 and 1951 52

Sl. No	Item of work	1950 1951 Target	1950 1951 Work done	Estimated extra productions	1951 1952 Target	1951 1952 Work done	Estimated extra production in tons in 1951 52 (cumulative)	Estimated Total extra production in 2 years (columns 5 & 8) (tons)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	A. Works Schemes							
1	Construction of new wells	1 095	781	1 942	1 095	90[illegible]	4 746	6 436
2	Repairs to old wells	500	43	138		893	1 373	1 516
3	Supply of Oil Engines	690	683	1 986	825	842	4,742	6 728
4	Supply of Rahats	100	41	64	100	87	163	297
5	Supply of Tractors	13	5	165	18	22	891	1 056
6	Tractor Ploughing (Acres)	15 000	13 551	1 401	20 000	21 057	3 807	5 298
	Total			5 792			15 459	21 [illegible]57
	B. Supply Schemes							
7	Rice Seed Distribution (Maunds)	17 850	35 075	1 654	3 60 000	1 24 065	8 714	10 369
8	Wheat Seed Distribution (Maunds)	3 000	2 193	66	10 000	6 436	193	[illegible]
9	Jowar Seed Distribution (Maunds)	13 195	3 830	507	14 140	11 841	[illegible] 041	[illegible] 548
10	Green Manure Seed Distribution (Maunds)	130	49	533	660	215	2 182	2 604

11	Groundnut Cake (Tons)	30 000	25 611	13 60		7 908	2 904	16 709
12	Paddy Fertiliser (Tons)	8 675	4 694	7 536	25 000	8 893	14 8.1	2? 889
13	Compost (Tons)	30 000	29 583	656	50 000	74 288	386	1 048
14	Other Fertilisers (Tons)		672	1 123		1 058	1 707	2 880
	Total			?? 161			23 988	?9 169
	PLANT PROTECTION							
15	Sulphur Distribution (Lbs)	86 600	19 985	6 995	64 800	42 492	14 872	?1 867
16	Paddy Hoes (Acres)	5 000	4,029	302	50 000	16 478	989	1 291
	Total			7 297			15 861	28 158
	Grand Total			38 270			6? 808	1 0? ?74

*88 (151) *Shri G Hanumanth Rao* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) The total amount spent by the Government on the Grow More Food Schemes in the years 1950 to 1951 and 1951 to 1952 respectively ?

(b) The value of increased food production resulting from such schemes ?

ڈاکٹر جنار ڈی ـ ۱۹۵۰ ۹۰ ع سے) ۳ ۲۷ ۳ ۲۹) روپے
۵۱ ۱۹۵۲ ع) ۳ ۴ ۵/۶ ۳ ۰۸۷ ۰ ۵۶) روپے

ب اس قسم کے کام سے غذائی پیداوار میں جو اضافہ ہوا اسکی مقدار ۳ ۷ ۵ ۰ ۳
ٹن ہے جسکی قیمت کا تخمینہ ۲۸ لاکھ روپے کیا گیا ہے اسکے علاوہ زیادہ پیدا ہو

شری جی راجہ رام ہر ضلع میں جو رقم ون مہوتسو (वन महोत्सव) کے سلسلہ میں خرچ کی گئی ہے

Mr Speaker It is a question regarding Grow More Food

شری جی راجہ رام اس میں یہ بھی شریک آجاتی ہیں

ڈاکٹر جنار ڈی میں نے اس سے پہلے کے سوال کے جواب میں ایک اسٹیٹمنٹ ٹیبل پر رکھدیا ہے

شری جی ہنمنت راؤ کیا اسکی کاپی دیجائیگی ؟

ڈاکٹر جنار ڈی اسٹیٹمنٹ ٹیبل کیا گیا ہے آنریبل ممبر اسکو پڑھ لیں

Rationing Department

*89 (255) *Shri J B Mutyal Rao* (Secunderabad Reserved) Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) What would become of the Rationing Department if foodgrains are decontrolled ?

(b) Whether the Government have any scheme for absorbing the personnel of the Rationing Department in case the Department is abolished ?

(c) If so whether the services of these personnel would be taken into account for purposes of seniority and promotion ?

ڈاکٹر جنار ڈی اے راشننگ ڈپارٹمنٹ جسکی ضرورت باقی نہیں رہیگی برخاست کیا جائیگا اور ڈپارٹمنٹ کے ملازمین کو ابزارب کرنے کا مسئلہ جیسا کہ میں نے دوسرے کوسچن کے سلسلہ میں عرض کیا حکومت کے پیش نظر ہے ۔

ہی گورنمنٹ ڈویژن کی بنا پر کئے جائینگے بھی گورنمنٹ کے دوسرے مستقل ملازمین کی طرح عمل ہوگا ملازمین کو اسکیل آف پے (Scales of pay) گریجویٹی (Gratuity) اور مختلف قسم کی رعایت وغیرہ نکو بھی دیجائیگی کیونکہ ریٹائر ہوتے وقت کام نہ آسکے تو انہیں دو مہینے کی تنخواہ دیجائیگی

سری جے وی ۔ مسالی راؤ ۔ کیا یہ ضروری ہے

ڈاکٹر چنا ریڈی ۔ میں نے بھی خوب غور کیا اور وقت کے حالات پر بھی انحصار ہوگا

سری جے وی ۔ مسالی راؤ ۔ کیا یہ عہدہ ملازمین ہیں ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی ۔ میں نے عرض کیا ہے کہ یہ پرمننٹ سروس کی تعریف میں آتے ہیں

Agricultural Farms

*90 (260) *Shri Chandrashekhar Patil* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state The number of Agricultural Farms in Gulbarga District under the Agriculture Department and where they are situated and the amount spent on each farm ?

ڈاکٹر چنا ریڈی ۔ ضلع گلبرگہ میں اس وقت کوئی اگریکلچرل فارم (Agricultural Farm) نہیں ہے

سری چندر شیکھر پٹیل ۔ اس ضلع میں اب تک فارم کیوں نہیں قائم کیا گیا ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی ۔ اسکی کوئی خاص وجہ نہیں بعض جگہ موجود ہے اور بعض جگہ قائم ہونے والا ہے

سری چندر شیکھر پٹیل ۔ کیا اس ضلع میں پہلے تھا ؟

ڈاکٹر چنا ریڈی ۔ وہاں ایک چھوٹا سا فارم (Farm) تھا جیسا کہ آنریبل ممبر کو علم ہوگا اگریکلچرل ڈپارٹمنٹ اس کو ڈیولپ (Develop) کرنے بڑھانے اور دوسری جگہ منتقل کرنے کی کوشش کر رہا ہے

Hyderabad Co operative Commercial Corporation

*91 (264) *Shri G Sreeramulu* (Manthani) Will the hon Minister for Rural Reconstruction be pleased to state

(*a*) Whether the Government are aware of the fact that the Hyderabad Commercial Corporation owes nearly Rs 20 000 to the Taluq Agricultural Co operative Association of Manthani and that this amount has been pending payment for the last five years ?

3

(b) The said T A C A has as a result been running on deficit economy ?

(c) What action do the Government propose to take to help the said T A C A to recover the amount ?

رورل ری کنسٹرکشن منسٹر (سری دوی سنگھ چوہان) سبھی متعلقہ گرکلچرل کوآپریٹو سوسائٹی اس کے ۲ ہزار روپیہ حیدرآباد کمرشیل کارپوریشن سے بیچ میں دیڈ سسٹ میں کام کررہا ہے جس تاکے کامطالبہ ہے یہ روپیہ کمرشیل کارپوریشن سے وصول کرے جابیں اس کےلئے کوآپریٹو ڈپارٹمنٹ ورکو پریٹو سوسائٹیس کے تک تک بری بعض کا ایک آربٹریشن بورڈ (Arbitration Board) بنایا گیا ہے جو اس معاملہ کا تصفیہ کرےگا

سری جی سری راملو یہ کیس ۵ سال سے چل رہا ہے اس کا تصفیہ کبھی مدت میں ہوگا ؟

سری دوی سنگھ چوہان یہ صرف سبھی بلکہ دوسری حکمیوں کے کیس بھی آربیٹریشن بورڈ کے سامنے ہیں جیسا جیسا عدالت کا تصفیہ ہوسکتا ہے اس کا بھی جلد تصفیہ ہو جائےگا

سری جی سری راملو اس مدت میں جو نقصان تاکا (T A C A) کو ہوا ہے اسکی تلافی کے طور پر کیا سود دیا جائےگا ؟

مسٹر اسپیکر یہ سوال غیر متعلق ہے

سری دوی سنگھ چوہان کمرشیل کارپوریشن کے ڈیوز (Dues) بھی تاکا (T A C A) کی طرف ہیں جس طرح دیگر ولیس میں (Business Firms) میں کاروبار ہوتا ہے اسی طرح سے ان کا بھی تصفیہ ہوگا

سری جی سری راملو چونکہ ۵ سال کی طویل مدت ہوگئی ہے اور وہاں کے لوگ کوآپریٹس کی جانب سے کوآپریٹس کر رہے ہیں اس لئے آنریبل منسٹر اس پر توجہ فرمائیں تو مناسب ہے

سری دوی سنگھ چوہان آنریبل ممبر کی توجہ کا سوال نہیں ہے آربیٹریشن بورڈ اس کا تصفیہ کرےگا

سری جی راجہ رام کمرشیل کارپوریشن نے سبھی کے تاکا (T A C A) سے ۲ ہزار کی جو رقم لی ہے وہ لون (Loan) کی شکل میں لگی ہے یا ڈپازٹ کی شکل میں ؟

سری دوی سنگھ چوہان ایجنسی کے طور پر تاکا (T A C A) کام کر رہا ہے شکر ہو یا اناج ان کے کاروبار کی حساب لین دین کی ہوئی ہے

سری پکوس راؤ درے حیدرآباد کمرسل ٹو و س کے مطالبات و کی
سای دیا د ماں کیا گو مس ے یے ھ ھ میں لی لی ھیں

سری دوی سنگھ جوھاں ا سونی کے یے گ و س کی صرورت ہے

Agricultural Marketing Fund

*92 (206) *Shri L K Shroff* † Will the hon Minister for Rural Reconstruction be pleased to state

(a) What is the amount of Agricultural Marketing Fund collected so far in each district ?

(b) How was the fund collected and how will it be utilised ?

ڈاکٹر حیا ریڈی ب ک (۸ ۳ ۸۰ ۹۳ ۹ ۲) روپے وصول لیے گیے ھیں چونکہ
رقم کمیشن کے کون ہر وصول کی ای ہے س لیے صح و ری مگرس د ممکن میں ہے
یہ رقم مدھب کسپورٹیبل کموڈیٹیز (Exportable Commodities)
رسو ما ح کے بعض رسں کو کر وصول کی گی ہے یہ رقم کو رسو (Co operative
او مارکیٹنگ (Marketing) وغیرہ سی ملف سہ سہاوں ( )
کو وس دیس میں صرف کی جای ہے

Agricultural Co operative Sales Society

*93 (208) *Shri L K Shroff* † Will the hon Minister for Rural Reconstruction be pleased to state

(a) The value of shares held by Government in the Agricultural Co operative Sales Society of Raichur ?

(b) What was its net income during the past ten years ?

(c) The amount of dividends distributed to the share holders and to the managing director during the said period ?

سری دوی سنگھ چوھان راھور کے کوآپرسو سلس سوسائیں میں گورنمنٹ
کے کوئی سیرس (Shares) نہیں ھیں گنسد ہ ۔ ے مال میں اس کو جو
پرافٹ (Profit) ھوا ہے اور کوآپرسو سوسائی کی جنرل باڈی
(General Body) نے س کو مسم کرنے کی جو منظوری دی ہے وہ حسب
ذیل ہے ۔

سنہ ۳۰ ف کوئی منافع ڈکلر (Declare) نہیں ھوا ۔
سنہ ۳۰۱ ف

†In the absence of Shri L K Shroff the question was put by Shri Kamtikar Murlidhar Rao Srinivas Rao (Bhalki)

سنہ ۳۰۲ ف	۵ فی صد
سنہ ۳۰۳ ف	۶ فی صد
سنہ ۳۰۴ ف	۴ فی صد
سنہ ۳۰۵ ف	۶ ۱/۴ فی صد
سنہ ۳۰۶ ف	۵ فی صد
سنہ ۳۰۷ ف	۵ فی صد
سنہ ۳۰۸ ف (۱۹۴۹ ع)	۶ فی صد
سنہ ۱۹۵۰ ع	ابھی اس کا تصفیہ نہیں ہوا ہے

شری جے بی مسالی راؤ: میری یہ رائے ہے کہ کونسلس کے بجائے ایک دن پہلے اوریجنل ممبرین کو مل جائیں تو مناسب ہوگا۔

مسٹر اسپیکر: جہاں تک مجھے معلوم ہے کونسلس معزز ارکان کے پتہ پر روانہ کردیے جاتے ہیں۔ بعض وقت یہ ہوتا ہے کہ بہ ر اربہ ہونے کی وجہ سے کونسلس نہیں ملتے۔ ایک دن پہلے دینے کے بارے میں معزز رکن نے جو مشورہ رکھا ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ کیا کل کے سوالات آج شام تک معزز ارکان کو ملجائیں ؟

شری جے بی مسالی راؤ: میرا منشاء یہ تھا کہ ایک دن پہلے یہ کونسلس پیجن ہول (Pigeon hole) میں رکھ دیے جائیں

مسٹر اسپیکر: کیا ہاؤس کی میٹنگ ختم ہونے کے بعد رکھدیے جائیں ؟

شری جے بی مسالی راؤ: جی ہاں

مسٹر اسپیکر: اس کا انتظام کردیا جائیگا۔ اب میں سوالات کی دوسری فہرست لیتا ہوں

(Questions received after 16 9 1952)

Closure of Toddy Shops on Saturdays

*11 (690) *Shri M Buchiah* Will the hon Minister for Excise Customs and Forests be pleased to state

(*a*) Whether it is a fact that the toddy and wine shops situated in industrial areas have been ordered to be closed on the pay days i e (Saturdays) and that they should not be sold within a radius of five miles from the industrial localities?

(*b*) If so which are the areas in which order has been brought into force ?

(*c*) Whether the Government are aware of the fact that the aforesaid orders are not carried out effectively ?

شری رنگا ریڈی: تک تمبی ہو نہ صدارت رکن عملس مال جمعہ آجاری ہوئی تھی اوس میں اس امر پر غور کیا گیا کہ ایسی دوکانات سیندھی و شراب جو معدن مکور یا کارخانے پراجکٹ کے نوح میں واقع ہوں اور جہاں ہر روز ریہ مزدور کام کررہے ہیں مسئلہ نکسمہ کو ہمیشا نہیں لیکن کسیں مناسب سمجھیں بند رکھی جا ہیں۔ اس خصوص میں صرف اس حد تک طے کیا گیا کہ کہ گورم ورنگل اور نلس ضلع عادلہ ہموزہ پرجکٹ میں ہفتہ کے دن یعنی ہفتہ میں ایک مرتبہ دوکانات سیندھی و شراب بند رکھی جائیں اور صبح رقم جات اور معدن کے ہ مہل نظر کے باہر ان کو منتقل کیا جائے اور معدن کتہ گورم کے دوکانات بھی ہ مل نظر کے باہر منتقل کیے جائیں نہ معاملہ حکومت کے زیر غور ہے سرپرستہ کی ہ رہے ہے کہ ایسی کارروائی سے سرپرستہ کی آمدنی متاثر ہوگی علاوہ اس کہ گورم جمعہ کسند و روحہ شراب کے لیے مشہور ہے اس وجہ سے سردست ان دوکانات کی منتقلی کو مناسب نہیں سمجھا گیا

جزو (۲) کا جواب جزو ( ) میں شامل ہے جزو (۳) کا جواب نہ ہے عدم تعمیل کی شکایت وصول نہیں ہوئی

شری لکشمن کو ڈا: تلسم پلی ایک بہت بڑا علاقہ ہے وہاں ایسے احکام کیوں نافذ نہیں کیے گئے ؟

شری رنگا ریڈی: اسکے متعلق ابھی کوئی مسئلہ گورنمنٹ کے سامنے پیش نہیں ہوا۔

شری لکشمن کو ڈا: کیا تلسم پلی کی پبلک کی جانب سے کوئی درخواست رینل منسٹر کے پاس آئی ہے کہ دوکانات سیندھی و شراب بند رکھی جائیں ؟

شری رنگا ریڈی: میرا خیال تک خیال ہے ایسی کوئی درخواست وصول نہیں ہوئی البتہ چند روز پہلے چند لوگوں نے میرے پاس آکر خواہش کی کہ وہاں بھی ایک روز کیلئے ایسی دوکانات بند رکھی جائیں۔ میں نے یہیں یہ جواب دیا کہ حکومت کے پاس تحریک کریں تو اس پر غور کیا جائیگا

شری ایم بھیا: کیا کاغذ نگر کا رقبہ اس میں شامل ہے ؟

شری رنگا ریڈی: صرف دو مقامات پر ایسا عمل کیا گیا ہے دوسرا کوئی ایسا مقام نہیں ہے۔

شری سی مری راملو: کیا ایک دن بند رکھنے سے مزدوروں کی بہبود ہو سکتی ہے ؟

مسٹر اسپیکر: پالیسی تو آرینل ہر نے ڈکلیر نہیں کی۔ یہ میٹر آف اوپینین ہے (Matter of opinion)

شری بکسمن کوبلا: جب سوال نہ تھا کہ چند مخصوص مقامات پر بند رکھا گورنمنٹ کو منظور ہے یا عام طور پر سا عمل کیا جائیگا اس بارے میں گورنمنٹ کی کیا پالیسی ہے ؟

مسٹر اسپیکر: گورنمنٹ کی پالیسی صاف ہے اور دلیل میں بھی دے دیئے ھیں

شری ایم بچھا: کیا کاغذ نگر کی جانب کی طرف سے کوئی میمورنڈم اس بارے میں پیش ہوا ہے ؟

شری رنگا ریڈی: مجھے کسی میمورنڈم کے پیش ہونے کا علم نہیں ہے

Procurement of Grains

*12 (689) *Shri M Buchiah* Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) Whether it is a fact that the procurement of grains is still continuing even after their decontrol ?

(b) If so on what basis ?

ڈاکٹر چنا ریڈی: جے ہیں

پر یہ سوال پیدا نہیں ہوتا

Shri G Raja Ram Does Government intend to procure paddy this year also ?

Dr Chenna Reddy Of course

Shri G Raja Ram On what basis ?

Dr Chenna Reddy On the usual basis which we adopted last year

Shri G Raja Ram Is it a fact that there was no uniform basis last year ?

Dr Chenna Reddy I refer to the basis based on land revenue This year the Government have decided to exempt small cultivators being covered by the first lapse

Shri G Raja Ram What is the rate for the first lapse ?

Dr Chenna Reddy It differs from district to district roughly one acre cultivation The basis is on the land revenue and not on the acreage

Co operative Credit Society

*16 (680) *Shri M S Rajalingam* Will the hon Minister for Rural Reconstruction be pleased to state

The amount of loan advanced by the Government to the Gazetted Officers Co operative Credit Society and recovered so far ?

سری دوی سنگھ سوہان گزٹیڈ مں کوآپرٹو کریڈٹ سوسائٹی کو گورنمنٹ
نے قرض نہیں دیا ہے لیکن مرکزی سوسائٹی کو کوآپریٹو بنک کی طرف سے قرض دیا
گیا ہے گزٹیڈ آفیسرز کوآپریٹو کریڈٹ سوسائٹی کو (۲ ۹ ٦ ۲ ے) روپے
قرض دیا گیا ہے جس کا بقایا (۵ ۲۷۶۳۸) روپے ہو اس میں سے
(۳ ۳) روپے وصول ہو چکے ہیں اور (۸ ۶۹ ۰۸۹) روپے
وصول طلب ہیں

Shri M S Rajalingam What are the steps that are being taken by the Government to recover the amount ?

سری دوی سنگھ سوہان کوآپریٹو بنک کا جس سے پہلے یہ طے ہوا ہو کہ وہ
انڈیوجوئلز (Individuals) کو اور مرکزی سوسائٹی کو قرض دیتی تھی لیکن
اب انڈیوجوئلز کو قرض نہیں دیا جا رہا ہے صرف مرکزی سوسائٹی کو دیا جا رہا ہے
جب تک بقایا وصول ہو جائے یہی عمل رہیگا

سری لکشمی کوبدا انڈیوجوئلز کو قرض دینا کب سے بند کیا گیا ؟

سری دوی سنگھ سوہان سنہ ۱۹۵۰ ع میں بند کیا گیا

سری لکشمی کوبدا کیا سنہ ۱۹۵۰ ع سے اب تک صرف ۳ لاکھ روپے ہی وصول ہوئے ہیں ؟

سری دوی سنگھ سوہان میں آنریبل ممبر کی اطلاع کے لیے پچھلے تین سال کا سٹیٹمنٹ پڑھ کر سنا دیتا ہوں

سنہ ۱۹۴۹ ع میں ۳ لاکھ ۲ ہزار کچھ روپے دیے گئے ۳ ہزار روپے واپس وصول ہوئے

سنہ ۱۹۵۰ ع میں ۹ لاکھ ۲۰ ہزار روپے دیے گئے ۲ ہزار روپے وصول ہوئے
سنہ ۱۹۵۰ ع میں لاکھ ایک ہزار روپے دیے گئے لاکھ ۳ ہزار روپے
واپس وصول ہوئے بقایا ۳ لاکھ روپے باقی ہے

سری کے وینکٹ رام راؤ (بدا سکال) یہ قرض کس کام پر دیا جاتا ہے ؟

شری دوی سنگھ سوہان جائداد غیر منقولہ کی کفالت پر

Shri M S Rajalingam What are the difficulties that are coming in the way of a speedy recovery ?

شری دوی سنگھ چوہان ۔ یہ قرض امواسل پراپرٹی (Immovable Property) کی کفالت پر دیا گیا ہے اسکے وصول کرنے میں تخمیناً دس بارہ سال لگینگے

شری جی راجہ رام ۔ کیا ان میں ایسے بھی اشخاص ہیں جو لون لینے کے بعد حیدرآباد سے تخلیہ کر کے پاکستان چلے گئے ہیں ۔

شری دوی سنگھ چوہان ۔ اسکی نسبت کسٹوڈین اواکیو پراپرٹی (Custodian Evacuee Property) سے کارروائی ہورہی ہے وہاں سے جو تصفیہ ہو اس پر عمل ہوگا

شری لکشمن کو بڈپا ۔ قرض لینے والے اشخاص کی تنخواہ سے رقم وصول کرنے کیلئے کیا کوئی طریقہ ہے ؟

شری دوی سنگھ چوہان ۔ قرضہ کی رقم کی وصولی کے لیے جو طریقے مقرر ہیں وہ اختیار کیے جاتے ہیں

شری جی راجہ رام ۔ میرا سوال یہ تھا کہ کیا ان اشخاص میں ایسے اشخاص ہیں جو حیدرآباد چھوڑ کر پاکستان چلے گئے ہیں ؟

شری دوی سنگھ چوہان ۔ جی ہاں ایسے کچھ کیس ہیں کہ بعض اشخاص پاکستان چلے گئے ہیں ۔

شری جی راجہ رام ۔ کیا آپ تعداد بتلاسکتے ہیں ؟

شری دوی سنگھ چوہان ۔ اسکے لیے نوٹس کی ضرورت ہے ۔

Mr Speaker Let us proceed to the next question Shri M Buchiah

Co operative Credit Societies

*14 (696) *Shri M Buchiah* Will the hon Minister for Rural Reconstruction be pleased to state

(*a*) The total number of (*i*) Co operative Societies and (*ii*) Credit Societies in the State ?

(*b*) Whether representation has been received from Sirpur taluq, Adilabad district for opening of Credit Societies ?

(*c*) If so, what steps have been taken in the matter ?

شری دوی سنگھ چوہان ۔ اسٹیٹ میں ۳۰ جون سنہ ۱۹۵۲ ع تک (۱۳۸۲) کواپریٹو سوسائٹیز یعنی جن میں اگریکلچرل کریڈٹ سوسائٹیز (۳۲۱) ہیں ۔ نان اگریکلچرل کریڈٹ سوسائٹیز (۵۲۸) ہیں

سوال کے دوسرے جز کا جواب یہ ہے کہ جو اس تعلقہ سے ایسی درخواستیں آئی
تھیں ۔ اس تعلقہ میں پوکوار سنو قرضہ جات ہوئے اور کھولی گئی ہیں ان کے امور
کے اظہار کی ضرورت نہیں سمجھا

Mr Speaker All questions in the list have been answered

(PAUSE)

A notice has been given for a Short notice question by Shri M Buchiah

Short Notice Question and Answer

Shri M Buchiah Will the hon Minister for Excise Customs and Forests be pleased to state —

1 Whether it is a fact that arrears due to Government from the Excise Contractors are being recovered by the Government from Sub contractors and professionalists though the law does not permit it between whom and the Government, there is no privity of contract without proceeding against the persons who are really responsible to the Government namely the contractors solely with a view to help the contractors ?

2 Whether it is not a fact that all these contractors who are directly responsible to the Government are very well to do persons from whom the amounts can be recovered very easily ?

3 Is the Government aware that the unprecedented action of the Government for which there is no sanction in law has created a grave situation so far as the Sub contractors and professionalists are concerned who are of the most meagre earning sections ?

شری بنکار ڈی سوال کے پہلے جزو کا جواب یہ ہے کہ یہ صحیح ہے کہ سرکار
کو جو رقم مستاجرین سے وصول طلب ہوتی ہے وہ استفادہ کنندہ ملازمین سے بھی وصول کی جاتی ہے ۔
جولوگ پیشہ ور کلال بھی کہلاتے ہیں چونکہ اسکی اجازت ہے حکومت کے پاس اصل
ذمہ دار " معاملہ دار " ہے اسکے علاوہ ہر وہ شخص ذمہ دار ہے جو معاملہ سے استفادہ
حاصل کرتا ہے اور جو اسکا جانشین ہے سرکاری رقم کی بازیابی کے لیے وصولی عمل میں آتی
ہے ۔ کسی اور مفاد کیلئے وصولی نہیں کی جاتی معاملہ سے استفادہ کرنے والے پیشہ ور
کلال یا کسی اور سے رقم وصول نہیں کی جاتی ۔

جزو دوم کا جواب نہ ہے کہ جملہ مستاجرین جو راست حکومت کے پاس ذمہ دار
ہیں ان میں سے اکثر غریب ہیں اور بعض دولت مند بھی ہیں ۔

مرو سوم کا جواب یہ ہے کہ حکومت کے ایسے اقدام کے سبب سے ٹھا رہی اور اسکو قانون اور اصول کی بابت حاصل ہے دلی مساجروں کا کوئی سوال نہیں اس لئے دیلی کلال ہیں سرکاری رقم کی ادائی کی ذمہ داری خواہ عرصہ ہو یا امر ہر شخص پر یکساں ہے اول صورت حال کچھ بھی نہیں ہوئی البتہ اسکو ادا کرنے کی کوشش کی جارہی ہے

شری ایم بچیا گو کنٹ دلی مساجر سے جو رقم وصول کرتی ہے اس میں گو کنٹ اور دلی مساجر کا کیا تعلق ہے ؟

شری رنگا ریڈی دلی مہاجر کا کوئی سوال نہیں ہمارے پاس نوکر اور مساجر دونوں رہے ہیں اگر سرکاری رقم وصول ہو تو بلالحاظ اسکے کہ نوکر ہے یا مساجر رقم وصول کی جاتی ہے جاسے بھی رقم وصول کرتے ہیں - میں نے بتلایا ہے کہ معاملہ پر جس کا معنبہ ہوتا ہے اس سے بھی رقم وصول کی جاتی ہے

شری ایس ریڈی جب دلی مساجر سے رقم وصول کی جاتی ہے تو کیا اصل مساجر پر جو گو کنٹ معاہدہ کرتے ہے وہ کالعدم سمجھا جائیگا ؟

Mr Speaker It is in accordance with the Rules What is the use of further discussion on the point?

Sri M Buchiah The contractors are directly responsible to the Government and when they are

Mr Speaker All are directly responsible to the Government

انہوں نے کہا ہے کہ گو کنٹ کے پاس استعمال کردہ معاملہ بھی زیر مسئلہ ہے -

Shri M Buchiah There is provision in the Rules

Mr Speaker He says there is no provision in the Rules We are not going to decide it

(*Shri V B Raju* rose—)

Mr Speaker We are not here to discuss all these legal questions and interpret the Rules

Shri M Buchiah I am asking only for information

Mr Speaker Order ! Order !

శ్రీ గౌడిశి గంగారెడ్డి

ఎవరైనా కొంత రూపాయలు కట్టి తీసుకొని కొంత మిగుల్చుకొన్నట్లు వారిమీద కూడా చర్యలు తీసుకొనకూడదా?

سری رنگا ریڈی سندھی سے والے سے والے تا اکی طرف سے ڈکاٹ کرنے والوں رکوں دمہ داری عاید ہی ہوئی معاملہ جسکے عہدہ میں ہو اسی سے رقم وصول کی جاتی ہے -

Unstarred Questions and Answers

(Questions received before 16 9 1952)

Sendhi Contractors

*68 (284) *Shri Venkateswara Rao* Will the hon Minister for Excise Customs and Forests be pleased to state

(a) Whether the Sendhi Contractors of Medak Narsingi and Ramayanpet group in Medak taluq have not deposited their contract amount for three months ?

(b) If so, why their contracts were not cancelled and re auctions held ?

Shri K V Ranga Reddy (a) As the Sendhi Contractors of Medak, Narsingi and Ramayanpet group in Medak taluq could not deposit the amount in time due to their inability to obtain loan from the Sahukars two months amount was deposited from them and for the balance they were given 20 days time by the Excise Commissioner who is competent to do so In certain cases, according to circumstances similar concessions have to be shown The contractor has however deposited the balance If without giving the concession the shops were re auctioned the contractors would have been put to irreparable loss and there would have been huge arrears payable to Government Among the aforesaid shops except Narsingi shop whose deposit was paid, within the prescribed time steps were taken to re auction the remaining shops A bid for Rs 2 076 was received in the re auction which resulted in a deficit of Rs 1 800 per month but this shop was not finally auctioned and as the first contractor paid his dues before the re auction was finalised, the re auction was not confirmed and thus the contractor was saved from a loss of Rs 21 600 This action was taken with due competence

(b) The cases of contractors have to be dealt with sympathetically provided their cases deserve sympathetic consideration The Excise Department is of a commercial nature and unless the Department renders reasonable help it will not be possible for the contractors to run their contracts and for the Department, it will not be possible to safeguard Government dues The question of showing undue concession

to contractors holding arrears does not arise as every effort is being taken to recover the arrears

Unlicensed Sendhi Shops

*64 (285) *Shri Venkateswara Rao* (Medak) Will the hon Minister for Excise Customs and Forests be pleased to state

(*a*) Whether in Medak taluq unlicensed Sendhi shops are being run ?

(*b*) If so, what action is being taken against such shops ?

(*c*) Whether it is a fact that though the District Collector, has confiscated an unlicensed shop in Arsalpalli of Medak taluq the shop is still running ?

(*d*) Whether both big contractors and small ones are being fined at the flat rate of Rs 20 per tree ?

Shri K Venkata Ranga Reddy (*a*) Yes reports regarding running of unlicensed Sendhi shops in Medak taluq have been received

(*b*) Action under the Excise Act is being taken against the offenders and the Excise Officers have been instructed to put a stop to unlicensed sale of Sendhi and bring the offenders to book

(*c*) It is not a fact that the Collector Medak confiscated any unlicensed shop in Arsalpalli and no unlicensed sale of Sendhi has been reported from that village The Collector however detected a case of unlicensed sale of Sendhi at Arsalpalli village and the offender was fined Rs 100

(*d*) In the matter of imposing penalties for offences under the Excise Act no distinction is made between big and small contractors According to the nature of the offences the officer competent to impose fines which may amount to Rs 10 per tree used his discretion and it is quite likely that in certain cases big contractors may have been fined more than the small contractors In some cases lesser amount of fines are imposed according to relative importance of offences

Destruction of Forest

*67 (125) *Shri J Rama Reddy* (Narsapur) Will the hon Minister for Excise Customs and Forests be pleased to state

(*a*) Whether it is a fact that standard and other kinds of forests have been destroyed in Kanchanpalli village of Narsapur taluq ?

(*b*) If so what action has been taken against the persons responsible ?

Shri K V Ranga Reddy (*a*) It is a fact

(*b*) The conservator Southern Circle was asked to conduct enquiries on the spot which he did Consequently following charges have been framed against Narsing Rao Contractor

(*i*) Illicit felling of standard trees in the above mentioned coupes

(*ii*) Non submission of statements showing the material transported

(*iii*) Improper Coppice

(*iv*) Improper use of transit passes

(*v*) Burning of charcoal kilns without permission

In view of the above the contract has been cancelled and the contractor has been ordered to credit a sum of Rs 1 3 511 6 0 towards compensation of the trees illicitly felled

As a result of enquiry it has come to light that some of the Forest staff of the Division are also involved in the case Consequently one Forest Guard has been dismissed from Service The grade increments of the Range Assistant have been withheld The Range Officer has been suspended pending further enquiry and the Divisional Forest Officer transferred

The case is still under investigation

Situation of Forests

*68 (126) *Shri J Rama Reddy* (Narsapur) Will the hon Minister for Excise Customs and Forests be pleased to state

(*a*) Whether Government are aware of the fact that owing to the contiguity of forest area to the villages of Narsapur taluq the villagers are deprived of the pastures for their cattle specially sheeps and goats ?

(*b*) Whether the Government are also aware that this is affecting the fertility of the soil ?

(*c*) If so what remedial measures do the Government intend taking in the matter ?

Shri K V Ranga Reddy (*a*) This was a Jagir forest previously and of late it has come under the forest department

The Divisional Forest Officer has been instructed to take action for demarcation of such areas which have to be reserved and to leave out of the forest such areas which may be needed for grazing of cattle and other requirements. The working plan party is preparing a scheme for these forests. Under the present conditions there is a likelihood of the grazing of sheeps and goats being obstructed. Generally as per rules sheeps and goats etc. cannot be allowed for grazing in these forests as they will spoil the forests. Specific areas will be allotted for grazing purposes.

(*b*) The Government are aware of the fact but the fertility of the soil is not being affected.

(*c*) This question does not arise.

Supply of Foodgrains

*70 (191) *Shri I. K. Shroff* (Raichur): Will the hon. Minister for Agriculture and Supply be pleased to state:

(*a*) Whether any change has been effected in the machinery for supplying of foodgrains in Raichur town after the firing incident on 29-9-1950?

(*b*) If so, for what reasons?

Dr. Chenna Reddy: (*a*) Yes.

(*b*) In order to ensure effective control over the distribution of foodgrains.

*71 (192) *Shri L. K. Shroff*: Will the hon. Minister for Agriculture and Supply be pleased to state:

(*a*) The quantity of foodgrains required for the rationed areas annually.

(*b*) The quantity of foodgrains distributed through fair price shops in the non-rationed areas during the year 1951-52?

(*c*) How much of these requirements was met by levy and procurement collections respectively?

Dr. Chenna Reddy: (*a*) 18,29,642 bags or 1,80,572 tons at the rate of 6 chataks per head per day.

(*b*) 90,148 tons of foodgrains were distributed through these shops.

(*c*) Levy and procurement for 1951-52=2,10,510 tons. 1,12,676 tons Imports in 1951.

Grains locally procure l n l grains imported are not issued separately under separate accounts It is therefore not possible to give the figures

Black Marketing and Hoarding

*72 (207) *Shri L K Shroff* Will the hon Minister for Supply and Agriculture be pleased to state

(*a*) Whether and if so how many cases of black marketing and hoarding were instituted in the Courts during the years 1949 to 1952 ?

(*b*) In how many of these cases punishments were awarded to the accused persons ?

Dr M Chenna Reddy (*a*) In all 3 416 cases of offences against Food Control Orders and Rationing Rules were prosecuted

3 168	For Food offences
258	For Rationing offences

(*b*) Out of 3 163 cases of food offences 1 927 accused were punished and out of 288 cases of rationing offences 174 were punished

In Textiles 206 cases were prosecuted and in 122 accused were convicted

Forest Chowkidars

10 (9) *Shri Shamrao Bhulaji* Will the hon Minister for Excise Forests and Customs be pleased to state

(*a*) Whether it is a fact that the Forest Chowkidar has prevented the people of the villages Mrsawli Ramna Adagao Kankura Chowl a Tulmari and Babhulagaon from cultivating the lands which were given to them ten years ago ?

(*b*) If so the reasons for such action ?

Shri K V Ranga Reddy (*a*) It is a fact that the villagers were evicted But the fact of ryots being in possession of lands since more than ten years is not correct

(*b*) They were given lands for cultivation under the Tangya plantation scheme but as they did not fulfil the terms of the contract they were prevented from cultivating

the land They were however permitted to harvest such crops as they had already sown

Grow More Trees Scheme

11 (22) *Shri Tulsi Ram* Will the hon Minister for Excise Customs and Forests be pleased to state

The number of trees planted by Government till now under the Grow More Trees Scheme and the amount spent for this purpose?

Shri K V Ranga Reddy The question is vague If it concerns the Five Year Plan the area in which trees were planted under this plan particularly in Osmanabad and Bidar districts is 2150 acres There are lakhs of trees the number of which can be accurately known only after they are counted So far Rs 8 80 294 13 4 have been spent in the years 1951 and 1952 The expenditure includes compensation for land research establishment of nurseries purchase of tools excavation of trenches and also charges of supervision over the area planted last year

Collection of Bribe

12 (20) *Shri Vaman Rao Deshmukh* (Mominabad) Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

(a) Whether it is a fact that last year six Girdawars had collected Rs 840 as bribe from the cultivators of Chopanwadi of Mominabad taluq?

(b) If so what action has been taken against them?

Dr Chenna Reddy The question does not relate to any of the departments under me

Slaughtering of Cows

13 (27) *Shri Ambadas Rao* (Yadgir Reserved) Will the hon Minister for Law and Endowments be pleased to state

The policy of the Government with regard to slaughter of cows?

The Minister for Law and Endowments (Shri Jagannath Rao Chanderki) The general policy is that animals should

not be slaughtered indiscriminately and with this end in view the Hyderabad Slaughter of Animals Act 1950 was enacted to prevent slaughter of useful animals

Beggary

14 (28) *Shri Ambadas Rao* (Yadgir Reserved) Will the hon Minister for Social Service be pleased to state

The policy of Government with regard to beggary ?

The Minister for Social Service (Shri Shankar Deo) The beggars problem in Hyderabad State has been engaging the attention of Government since 1938 and Prevention of Beggary Act (No XX) of 1350 F has been passed and enforced But it is felt that definite measures should be adopted to eradicate this evil of the society which has become the breeding ground for crimes delinquency prostitution and various other physical and mental diseases

It can be well presumed that Government finances alone cannot solve this problem still no stone is being left unturned to approach a solution

The problem at the outset is quite big and the approximate number of beggars indicated previously was 8 000 but now it is presumed to be well above 12 000 in the twin cities of Hyderabad and Secunderabad

Having classified the beggars as able bodied and disabled it is expected that the able bodied beggars by choice and by force of circumstances will have to be provided with employment at various projects Such of the disabled beggars who are diseased will have to be treated and trained for handicrafts

Thus the problem could be approached by a well planned programme and after a period of about 8 years organised through Social Service Organisations the beggars will be able to manage it entirely by themselves out of the income that they can have by establishing Thrift Shops Newspaper Stands Community Chests and voluntary subscriptions and donations

Bhiksha Nivarak Samithi has been constituted consisting of 5 officials and 10 non official members to carry out this work effectively

The Home for Blind Beggars has been established at Vattepall village near South Gate of Lalaknuma Palace on 14th November 1952 (Pandit Nehru s Birthday) with 25 beggars in it It is expected that more beggars will come in and very soon the number will increase

(Questions received after 16 9 1952)

18 (681) *Shri M S Rajalingam* Will the hon Minister for Excise Customs and Forests be pleased to state

(*a*) Whether any steps have been taken by the Government to increase the revenues of Excise and Forest Departments ?

(*b*) If so what results have been achieved so far ?

Shri K V Ranga Reddy (*a*) The steps taken and results achieved are as follows

(i) EXCISE DEPARTMENT

1 Had the excise auctions for the current year been held on the same dates as during the previous years very little amount would have been realised on account of lack of timely rainfall Efforts were therefore made to increase the revenues by arranging to hold auctions after the rains came

2 Steps were taken to put down illicit tapping of trees i e tapping of unmarked trees and of trees for which no tax was paid by unearthing 9 00 090 trees for which tree tax alone comes to nearly Rs 70 00 000 Action was thus taken to see that no loss on Government account was incurred in future

3 Toddy used to be sold at different places without permit Steps are being taken to put a stop to it by arranging for the sale of toddy at the place mentioned in the permit This can also prevent Government from incurring loss

4 It was only the political parties who prevented the bidders from taking part in the auctions for 1862 F Auction of shops village wise was therefore attempted Tenders were invited when it was feared that it would result in unusual loss when considerable loss was apprehended in the last mentioned method, various large groups were made

auction was resorted to and tenders were invited When this too resulted in considerable loss one unit was made and put to auction Efforts were made to realise the same amount as last year as far as possible

5 Efforts were made to add to the revenues by levying haq e malekana on Government trees at the rate of Rs 1 14 0 per sendhi tree and Rs 2 4 0 per toddy tree and by increasing tax on ganja at the rate of Rs 6 per seer on opium at the rate of Rs 6 per seer and on liquor at the rate of Rs 2 per gallon

6 As a result of the fall in prices of agricultural commodities the capacity of people for purchasing toddy alcoholic drinks etc was reduced in 1361 F and due to unseasonal conditions toddy could be obtained only in a small quantity and in accordance with the agreement the issues were reduced by ten per cent The number of offences were on the increase due to the instigation of various political parties and the sub contractors did not clear the arrears for 1361 F deliberately Consequently it was feared that the revenues would fall by about Rs 8 crores for the year 1362 F Attempts as detailed above were made to avoid loss of revenues

The mamlas were so settled as to reduce the margin of loss from Rs 8 crores to Rs 83 98 296 If effective steps are taken to prevent illicit distillation of liquor etc I am of opinion that in spite of the extraordinary conditions prevalent we shall be able to realise in 1362 F almost the same amount as was collected last year If the amount of tree tax of trees illicitly tapped last year which comes to nearly Rs 70 lakhs is recovered in full this alone will in addition to covering up the deficit result in increase in revenues

(ii) FOREST DEPARTMENT

(1) Forests were generally destroyed soon after the Police Action and the destruction continued It was difficult to put it down with the result that Government revenues were affected The number of stumps of felled trees in protected forests were therefore counted and the stumps were hammer marked and steps have been taken to take stock of all the trees felled and destroyed This will put a stop to illicit felling of trees in future as far as possible If trees are tapped illicitly they will be detected very easily This will ensure the safety of a large quantity of Government timber

(2) Steps were taken to divert the attention of the public from committing offences by recovering timber illicitly cut and not made use of during the past one year from every person and by collecting from him its price and nominal fine The safety of forests was thus ensured

(3) Both the items have been attended to Reports will be received from all parts of the State by the end of December 1952

(4) The forest auctions will commence in the beginning of January 1953 The results will be known only after the auctions are over In matters relating to forests immediate results cannot be achieved there occurs considerable delay

(b) The results achieved have been shown in my answer to Part (a) of the question

Employees of H C C C

14 (682) *Shri M S Rajalingam* (Warangal) Will the hon Minister for Agriculture and Supply be pleased to state

Whether or not the Government intend to stand by their commitments regarding the employees of the H C C C mentioned in the Finance Department s Circular No 8 dated 18 7 57 F in the Executive Council s decision on 29 6 57 F and the Circular No 85 dated 9 5 1950 of the Accountant General ?

Dr Chenna Reddy The matter is engaging the attention of the Government and a decision is awaited

BUSINESS OF THE HOUSE

Mr Speaker Let us proceed to the next item

[illegible] (Breach of Privilege) کی ایک
[illegible] (Leave)
[illegible]

Shri Ch Venkat Rama Rao (Karimnagar) Mr Speaker Sir I beg leave of the House to raise the following question involving a breach of privilege of a member namely Shri Muttiah M L A (Peddapalli Constituency)

On 18 9 1952 Shri Muttiah went to Police Station House Ramgundam taluq Sultanabad district Karimnagar in connection with 15 people of Kukkalgudoor who were

detained there The S I by name Bhujanga Reddy came out of his quarters and addressing the above mentioned Member asked as to who had submitted the question to the Assembly with regard to Akanspalli Narayana Reddy to have been beaten and detained for two days in Station House Shri Muttiah replied that he did not know it On this the S I burst out in the following offensive and insulting tones

ہی آئی نے کہا کس لی ڈا بی ریڈی کے رہے میں اسمبلی میں کس نے سوال کیا ہے
اس پر میں نے جواب دیا کہ میں نہیں جانتا ہوں۔ اس پر ایس آئی نے نہایت دل
آزار الفاظ استعمال کیے جنہیں میں یہاں دہرانا نہیں چاہتا میں نے اسپیکر صاحب کی
درخواست میں انہیں درج کیا ہے

Mr Speaker Except the hon Member s word

Shri Ch Venkat Rama Rao Yes certainly

اس کے علاوہ ایس آئی نے اور بھی ایسے دل آزار الفاظ استعمال کرتے ہوئے کہا کہ تم بس
دیہی کے تم لوگ ایسے سوال میں مجھ رسول کرکے میرا کیا بگاڑ سکتے ہو ؟ جاو
میں جواب بھی دے سکتا ہی آکھڑا ہوں

These words are not only highly insulting and intimidatory but also amount to interference with and reflection upon the Member with regard to his functions in the Assembly and deserve to be dealt with sternly This trend and strain of talk of Police personnel must be checked and punished at once Otherwise this sort of impediment and interference and intimidation of molestation would prove detrimental to the democratic functioning of the Assembly

It is a gross breach of the privileges of an hon Member of this House in particular and an indignity offered to all Members in general It is therefore requested to refer this matter to the Committee of Privileges and after enquiry and report, the S I Station House Ramagundam by name Bhujanga Reddy be dealt with sternly as per law of privileges

اس سلسلے میں مجھے دو چار باتیں کہنی ہیں یہ واقعہ ۹ نومبر سے پہلے کا ہے
جب اسپیکر نے اس آرسل نمبر کے ساتھ دلت میں روک کیا میں نے حالات
معلوم کیے اور اسکی اطلاع لیجسلیٹو سکریٹری صاحب کو دوسرے خط دی لیکن میری طلاع
کا اکسپٹنس لیٹر (Acceptance Letter) وصول ہونے کے پہلے ہی یہ واقعہ
متعلقہ افسر کو معلوم ہو جاتا ہے اور وہاں کی کاپی ہو ہی کے ایم ال اے کو
بلاکر ڈانٹے ہیں اور اسکے بعد بھی اس کا جواب ملتا ہے یہ مسئلہ صرف میری ا
میری ممبری کی بے عزتی کا ہی نہیں بلکہ اوس سب اسپیکر نے تو ہے ہاوس کی بے عزتی

کی ہے اس لیے میں چاہتا ہوں کہ اسپیکر صاحب اس کیس کو پرولج کمیٹی کے سپرد کریں تاکہ معاملہ سب ... کر و معقول ... دی جا سکے

مسٹر اسپیکر سوالات کے بھیجے جانے کے متعلق جو بھی صاحب کہتا ہوں جو سوالات ہمارے پاس آتے ہیں اسکی تاریخ اور محکمہ متعلقہ کو بھیجتا ہیں۔ اسکے بعد پھر اس پر غور کیا جاتا ہے کہ اس سوال کو Admit (داخل) کیا جائے یا نہ کیا جائے سوالات جو ہیں محکمہ متعلقہ کو اس لیے بھیجے جاتے ہیں کہ وہاں سے مدت مقررہ کے اندر جواب ملے ... ہوئے ہیں اس لیے آنریبل ممبر کے اس خاص کیس میں اگر کسی کو قبل از وقت اطلاع ہو گئی ہو تو کوئی ایسی قابل اعتراض بات نہیں ہے

میں سمجھتا ہوں کہ ہاؤس کے سامنے پورے واقعات رکھے گئے ہیں اس لیے اگر کسی آنریبل ممبر کو اس پر کوئی اعتراض پیش کرنا ہو تو وہ ایسا کر سکتے ہیں

Shri M S Rajalingam May we hear the Government's version on this affair, Sir? I feel we are having only one side of the question before us now

Mr Speaker We are not going to decide anything now

Shri M S Rajalingam Of course the Committee of Privileges will decide it But I feel in all such cases before a case is referred to the Committee of Privileges it would be better if the House could come to an understanding on such issues

Mr Speaker There is no such procedure laid down in the rules

Shri M S Rajalingam I suggest that the hon Member may put a short notice question and elicit information from the Government If the House is dissatisfied with the Government's answer we may then refer that question to the Committee of Privileges

Mr Speaker There is no such procedure laid down in the rules and therefore I cannot help it

اس لیے اگر ہوم منسٹر یا کوئی اور منسٹر صاحب یا کوئی آنریبل ممبر اس پر اعتراض کرنا چاہیں تو کر سکتے ہیں

Shri M S Rajalingam That is why I asked whether it would not be possible for the House to come to an understanding over this affair in order to save time

Mr Speaker The case is now before the House and the Committee of Privileges will decide it

Shri M S Rajalingam But we can come to the under standing before the issue goes to the Committee of Privileges

Mr Speaker The statement made by an hon Member is before the House and I think we should take it as correct

سری پڈاؤ رحیم (نظام آباد) میں سمجھتا ہوں کہ رول سپیکر کا منشا یہ ہے کہ جب سوال یہاں وصول ہو کر معاملہ کمیٹی کو بھیج دیا گیا تو پھر یہ معاملہ سب سپیکر کیسے واقف ہو گیا ؟ کیا ڈپارٹمنٹ کے رو سپیکر کی وجہ سے ایسا ہوگا ؟

مسٹر اسپیکر ہمیں ان چیزوں میں جانے کی ضرورت نہیں معاملہ ڈپارٹمنٹ اپنے لوگوں سے ان بارے میں مشورہ کرلیگا

سری ٹی رام کسن راؤ اگر عالی جناب مجھے اجازت دیں تو میں کہونگا کہ یہاں دو سوال ہیں ایک تو یہ کہ جس سپیکر کو کیسے یہ سوال معلوم ہوگیا؟ اس کے متعلق تو عالی جناب نے ارشاد فرمادیا دوسرا سوال اوس گفتگو سے متعلق ہے جو کہا جاتا ہے کہ اوس سب اسپیکر نے آنریبل ممبر سے کی اس گفتگو کے متعلق آنریبل ممبر فار ورنگل (hon Member for Warangal) نے جو کچھ بیان کیا ہے وہ کافی ہے یہ ہے کہ اس قسم کی سکتا ہے جس کے بارے میں کہا جاسکتا ہے کہ بریچ آف پریولیج (Breach of Privilege) ہوا اوس کے متعلق منسٹر صاحب متعلقہ کی وجہ بھی دریافت کروں جائے تاکہ وہ اس کے رہتے ہیں ... اسسٹنٹ دیں اس سلسلہ میں میں بھی یہ کہونگا کہ متعلقہ رولس میں اس امر سے متعلق کوئی پروسیجر لے ڈوں (Lay down) نہیں کیا گیا ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ آنریبل ممبر فار ورنگل بھی اس کو مانتے ہیں لیکن غالباً وہ سہولت کی خاطر یہ چاہتے ہیں کہ اس ہاوس میں ایسا کوئی کنونشن (Convention) ہوجائے اور عالی جناب ... اسپیکر یہ طے فرمائیں کہ قبل اس کے کہ یہ معاملہ کمیٹی آف پریولیجس (Committee of Privileges) کے سپرد کردیا جائے منسٹر متعلقہ کو اس کا جواب دینے کا موقع دیا جائے میں سمجھتا ہوں کہ آنریبل ممبر فار ورنگل نے جو سجیشن (Suggestion) پیش کیا ہے وہ عالی جناب کے غور کے قابل ہے اگر ہاوس کوئی ایسا کنونشن مقرر کردے تو یہ کوئی زیادتی نہ ہوگی اس واسطے کہ صرف یہ ایک ہی کیس ایسا نہ ہوگا ممکن ہے آئندہ بھی ایسے کیسس آئیں اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ کوئی ایسا کنونشن مقرر کرنے کی ضرورت ہے اس میں ایک سہولت یہ بھی ہوگی کہ پریولیج کمیٹی کے آگے کافی مواد رہیگا ورنہ ہر ایسی درخواست پریولیج کمیٹی کے پاس جائے تک ہاوس بالکل تاریکی میں رہیگا چنانچہ مجھے خود بھی یہ محسوس ہوا جب منسٹر فور لیڈر آف دی ہاوس نے واقعہ کے متعلق

کچھ معلوم نہیں ہے جب پرنسل ممبر نے اور ہاؤس نے خیال کیا تو معلوم ہوا۔ پرنسل ممبر نے جو کچھ فرمایا اوسکو ٹھیک سمجھنا چاہیے کسی ممبر کے اعتراض کے معنی یہ نہیں کہ ہوگا کہ اعتراض کی گنجائش ہو اوس وقت ہوتی ہے جبکہ دوسرا ساتھی بھی ہاؤس میں موجود ہو اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ حالیہ جناب کوئی کنونشن اس سلسلہ میں لے ڈاؤن (Lay down) کریں تو مناسب ہوگا۔ میں نے اسپیکر کے وہ الفاظ خود نہیں سنے جو الفاظ یہاں سنائے گئے ہیں ان کی بنا پر کم از کم میں اس مسئلہ کو پریویلج کمیٹی کے سپرد کیے جانے پر اعتراض نہیں کرتا۔ آنریبل ممبر نے جو کچھ کہا ہے میں اوسکی تائید کرتا ہوں۔ کیونکہ اس کے بعد اگر یہ مسئلہ پریویلج کمیٹی کے سپرد کیا جائے گا تو سہولت ہوگی

شری ایس راؤ گوا لے (رکن) جو بحث ہاؤس کے سامنے رکھا گیا ہے اوس سلسلہ میں میں یہ کہونگا کہ کسی آنریبل ممبر کی جانب سے خواہ وہ گورنمنٹ سائڈ کے ہوں یا اپوزیشن سائڈ کے اگر کوئی بریچ آف پریویلج کا مسئلہ پریویلج کمیٹی کے سپرد کرنے کے لیے ہاؤس سے خواہش کی جائے تو اوسکی بحث یہاں بھی ہاؤس میں نہ ہونی چاہیے بلکہ اوسکو پریویلج کمیٹی کے سپرد کردینا چاہیے پریویلج کمیٹی کے قیام کا منشا یہی ہے کہ وہ خود اس قسم کے معاملوں کی تحقیقات کرے تاکہ آنریبل ممبر نے جو بات دوسری جانب سے بھی جواب نہیں ہو اور اوس پر ڈسکشن ہو جائے تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ طریقہ ہاؤس کے لیے مناسب نہ ہوگا کیونکہ یہ مسئلہ خود پریویلج کمیٹی کے سامنے جائے گا اور وہ اس سلسلہ میں تحقیقات کریگی۔ وہاں معلوم ہوجائیگا کہ کیا صحیح اور کیا غلط ہے۔ اس طرح کا کوئی کنونشن لے ڈاؤن کرنا اور اس کے متعلق اسپیکر صاحب متعلقہ سے دریافت کرلینا ٹھیک نہیں ہوگا یہ تصور کرلینا چاہیے کہ جب اس ہاؤس کے کوئی آنریبل ممبر کوئی اسٹیٹمنٹ اس ہاؤس کے سامنے رکھیں تو وہ اسٹیٹمنٹ صحیح ہے۔ کسی آنریبل ممبر پر جھوٹ بات کہنے کا الزام لگانا درست نہیں

Mr Speaker Nobody has said that

شری ایس راؤ گوا لے میں کہہ رہا تھا کہ آنریبل ممبرس خواہ وہ کسی سائڈ کے ہوں جب وہ کوئی اسٹیٹمنٹ پیش کرتے ہیں تو اوسکو صحیح سمجھنا چاہیے اگر اسپیکر صاحب یہ سمجھتے ہیں کہ اس خاص کیس میں بریچ آف پریویلج ہوا ہے اور اس مسئلہ کو پریویلج کمیٹی کے سپرد کردینا چاہیے تو اس مسئلہ کو پریویلج کمیٹی کے سپرد کرنا چاہیے اس کے بجائے دوسری رویہ اختیار کرنا گویا پریویلج کمیٹی کے اختیارات میں مداخلت کرنے کے برابر ہوگا اور ہمارے اس کام کی نوعیت ایک عدالتی کام کی ہو جائیگی اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ رولس کے تحت اس مسئلہ کو پریویلج کمیٹی کے سپرد کردیا جانا چاہیے

شری پی بہادر جس واقعہ کا اظہار کیا گیا وہ منسٹر کے سمجھنے کا ہے۔ رول (۲ ، ۵) جس (۲) میں یہ کہا گیا ہے کہ واقعہ ریسنٹ اکرنس (Recent occurrence)

کا ہونا چاہیے۔ اب جو کہ اس واقعہ کو ہوئے دو ماہ سے زیادہ عرصہ ہو چکا ہے اس لیے میں مسٹر اسپیکر سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ جو اسٹیٹمنٹ اس وقت دیا جا رہا ہے کیا وہ وقت پر پیش کیا جا رہا ہے؟ میں سمجھتا ہوں کہ اتنے دنوں کے بعد اب وہ واقعہ پیش کیا جا رہا ہے اسلیے اوسکی کوئی اہمیت نہیں رہی

Shri M S Rajalingam I do not want to add anything to the facts but

Mr Speaker Order Order no discussion No hon Member can speak twice on the same point

رول (۵، ۲) کا حوالہ دیا گیا ہے اسکا سب رول (۲) یہ ہے -

The right to raise a question of privilege shall be subject to the following restrictions

(ii) the question shall be restricted to a specific matter of recent occurrence

اس میں ریسنٹ اکرنس (Recent Occurrence) کے الفاظ استعمال کیے گیے ہیں۔ جو کہ ستمبر کے بعد اب پہلی بار یہ ہاوس سیشن میں ہے اسلیے میں سمجھتا ہوں کہ ریسنٹ اکرنس یہی ہے۔ غالباً آنریبل ممبر کا خیال اوس پوری اطلاع کی طرف ہوگا جسطرح کہ عموماً جب پولیس کسی شخص کو گرفتار کرتی ہے تو اسکی پوری اطلاع عدالت کو دینی ضروری ہوتی ہے۔ یہاں تو یہ بات نہیں ہے۔ یہ کسی قسم کا کنونشن اگینسٹ دی رولس (Convention against the Rules) قائم کرانہیں چاہتا رولس ہاوس کے سامنے اسکے سب ہمیں غور کرنا ہوگا کہ کیا کرنا چاہیے اور کیا نہیں۔ اگر رائٹ سائڈ (Right Side) کی جانب سے کوئی آنریبل ممبر کچھ کہنا چاہتے ہوں تو میں اسکی اجازت دونگا۔ یہ ہاوس اور پورے آنریبل ممبروں کی ڈگنٹی (Dignity) کا سوال ہے۔ جن صاحب نے یہ درخواست پیش کی ہے وہ آئندہ کسی اور دن اس کیس کو ہاوس کے سامنے لانا چاہتے ہیں تو میں اسکی اجازت دونگا۔ اگر وہ چاہیں تو بعد میں اسکو لاسکتے ہیں۔

شری وینکٹ راؤ: میں یہ مناسب سمجھتا ہوں کہ اسکا فیصلہ آج ہی کردیا جائے

مسٹر اسپیکر: تو میں رولس کے سب یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کسی کو اعتراض تو نہیں؟ میں دفعہ (۲، ۲) ضمن (۲) پڑھکر سناتا ہوں۔

" After the member has asked for leave of the Assembly to raise the question of privilege the Speaker shall ask whether the member has the leave of the Assembly If objection is taken, the Speaker shall request those members who are in favour of leave being granted to rise in their seats and if 14 members rise accordingly the Speaker shall intimate that leave is granted If less than 14 members rise the Speaker shall inform the member that he has not the leave of the Assembly "

اس رول کے تحت میں ... ما ننا ہوں کہ کیا کسی کو اس بارے میں کوئی
آبجکشن (Objection) ہے اگر کسی کو کوئی عکس ہو تو ...
دے سکتے ہیں (Pause) چونکہ کسی کو عکس نہیں ہے ... میں یہ طے
کرتا ہوں کہ اس مسئلہ کو کمیٹی آف پرولیجس (Committee of Privileges) کے
سپرد کردیا ہے

سری ملیلھو راؤ کا مئکر (ٹوکی) ... حالیہ ... درست کرنا چاہتا
ہوں کہ کیا ... کسی کی ... کوئی درخواست ریچ آف پرولیج
(Breach of Privilege) کے سلسلہ میں عالی جناب کے پاس آئی ہے ؟

مسٹر اسپیکر صرف اسمبلی کے کوئی ارکان ممبر ہی اس قسم کی درخواست پیش
کرسکتے ہیں (قہقہہ)

L A Bill No XXVII of 1952, The Hyderabad Protection Bill 1952

Mr Speaker We shall now take up the legislative business The Hyderabad Children s Protection (Amendment) Bill 1952

Shri Shanker Deo Mr Speaker Sir I beg to move

That L A Bill No 27 of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Children s Protection Act No IX of 1848 Fasli be read a first time

Mr Speaker Motion moved

سری شنکر دیو ... سری ... ہوئے ... ارکان ممبرین ... چاہیے ... ساتھ
گورنمنٹ کی طرف سے ایک ایک ... طور کیا کیا ... (बनाय) یا
غیر قانونی طریقہ ... ہوئے ... گود لیے ہوئے ... اور ... ہوا ... جار
(अत्याचार) ہوا ہے ... کو ... (सरक्षण) دینے کے لیے
یہ ... کے تحت ... ولدیت کے خلاف لیگل (Legal) کارروائی
کرنا ... اس ایکٹ کے تحت ... کلکٹرس ہیں ... سب ...
... لیے گئے ... حیدرآباد و سکندرآباد میں یہ کام ... ڈپارٹمنٹ کے
تحت تھا ... ڈائرکٹر آف ... گورنمنٹ کو اسکا اختیار ... دیا گیا تھا لیکن اب
چونکہ یہ کام سوشل سروس ڈپارٹمنٹ کے تحت لے لیا گیا ہے ... ڈائرکٹر آف ...
ڈپارٹمنٹ کی بجائے سوشل سروس کے ڈائرکٹر کو ایسے اختیار کی حسب دینے کے لیے

طوری پر پیش کی جا رہی ہے اسی غرض سے یہ بل ہاؤس کے سامنے پیش کیا گیا ہے اور
جاننا ایک میں اسطرح کا امنڈمنٹ پیش کیا جارہا ہے

مسٹر اسپیکر The Hyderabad Children s Protection Act
کے سلسلہ میں یہ امنڈمنٹ لایا گیا ہے میں مانتے میں یہ وضاحت کرنا چاہتا ہوں
کہ میں بل میں جو وضاحت چاہی گئی ہے وہ صرف ایک ڈسٹرکٹ آفیسر کے ڈیفینیشن
(Definition) کے متعلق ہے اوریجنل بل (Original Bill) میں ڈسٹرکٹ آفیسر
کی جو ڈیفینیشن ہے وہ یہ ہے کہ

The District Officer means the Taluqdar of the District within which is included any area or place for purposes of census and in the City of Hyderabad it means the Director Medical Department Hyderabad Government or in case of his absence from the City of Hyderabad the Officer whom the Government may appoint for this purpose

اب اس میں اس طرح کی ترمیم چاہی جارہی ہے کہ

District Officer means the Collector of the District or in the case of the Cities of Hyderabad and Secunderabad such officer as may be appointed by Government in this behalf

ویسے تو گورنمنٹ کو کوئی آفیسر اپائنٹ (Appoint) کرنے کا اختیار
حاصل ہے لیکن اب (Statement of Objects and Reasons) میں
یہ بتایا گیا ہے کہ

According to the definition of District Officer in Section 4 of the Hyderabad Children s Protection Act IX of 1848 Fasli the Director Medical Department is the District Officer for the City of Hyderabad As the Children s Protection Department which was hitherto being administered by the Medical Department is now being administered by the Revenue Department as a part of the Social Services Department

پہلے اس کا تعلق میڈیکل ڈپارٹمنٹ سے تھا لیکن اب اس محکمہ سے تعلق ہونے کی
وجہ سے میڈیکل ڈپارٹمنٹ کا نام نکالدینے کی ضرورت ہے اس ایکٹ میں اس بل کے ذریعہ
سے صرف اس قدر ترمیم کی جارہی ہے اس بارے میں اگر کسی ممبر کو اپنی رائے
ظاہر کرنی ہو تو وہ کرسکتے ہیں

(Pause)

Mr Speaker The question is

That L A Bill No XXVII of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Children s Protection Act No IX of 1848F be read a first time

The motion was adopted

Shri Shanker Deo Mr Speaker Sir I beg to move

That L A Bill No XXVII of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Children s Protection Act No IX of 1848 I be read a second time

Mr Speaker The question is

That L A Bill No XXVII of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Children s Protection Act No IX of 1848 F be read a second time

The motion was adopted

Mr Speaker The question is

That Clause 2 short title and commencement and preamble stand part of the Bill

The motion was adopted

Clause 2 short title and commencement and preamble were added to the Bill

Shri Shanker Deo Mr Speaker Sir, I beg to move

That L A Bill No XXVII of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Children s Protection Act No IX of 1848 Fasli be read a third time and passed

Mr Speaker The question is

That L A Bill No XXVII of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Children s Protection Act No IX of 1848 Fasli be read a third time and passed

The motion was adopted

L A Bill No XXVIII of 1952 a Bill to repeal the Committees of Inquiry (Evidence) (Repealing) Bill, 1952

Mr Speaker We shall now take up the next item on the Agenda the first reading of the Committees of Inquiry (Evidence) (Repealing) Bill 1952

The Minister for Home (*Shri D G Bindu*) Mr Speaker Sir I beg to move

That L A Bill No XXVIII of 1952 a Bill to repeal the Committees of Inquiry (Evidence) Act 1856 F be read a first time

Mr Speaker Motion moved

شری دگمبر راؤ بندو   انڈین کمیٹیز آف انکوائری (ایویڈنس) ایکٹ سنہ ۱۸۵۶ء ہمارے پاس موجود تھا جسکے ذریعہ کمیٹی کمیشن وغیرہ کو شہادت لینے اور کاغذات وغیرہ طلب کرنے کے اختیارات کے احکام موجود تھے اب حال ہی میں اس سلسلے میں ایک سنٹرل ایکٹ نافذ ہوا ہے جو کمیشن آف انکوائری ایکٹ سنہ ۱۹۵۲ء ہے یہ قانون وسیع اور ضروری امور پر حاوی ہے   سی صوبے میں یہ مناسب سمجھا گیا کہ ہمارے اس کے پہلے کے قانون کو منسوخ (Repeal) کردیا جائے چنانچہ اسی غرض کے تحت یہ بل ہاؤس کے سامنے پیش کیا گیا ہے

مسٹر اسپیکر   چونکہ ایک دوسرا قانون نافذ ہوچکا ہے اس لئے سابقہ قانون غیر ضروری ہوجاتا ہے اگر اس بارے میں کسی کو کچھ کہنا ہو تو یہی موقع ہے

Pause

میں یہی سمجھوں کہ کسی کو اس بارے میں کچھ کہنا ہے

Mr Speaker The question is

That L A Bill No XXVIII of 1952 a Bill to repeal the Committees of Inquiry (Evidence) Act 1856 F be read a first time

The motion was adopted

Shri D G Bindu Sir I beg to move

That L A Bill No XXVIII of 1952 a Bill to repeal the Committees of Inquiry (Evidence) Act 1856 F be read a second time

Mr Speaker The question is

That L A Bill No XXVIII of 1952 a Bill to repeal the Committees of Inquiry (Evidence) Act 1856 F be read a second time

The motion was adopted

Mr Speaker The question is

That Clause 2 short title and commencement and preamble stand part of the Bill

The motion was adopted

Clause 2 short title and commencement and preamble were added to the Bill

Shri D G Bindu Sir I beg to move

That L A Bill No XXVIII of 1952 a Bill to repeal the Committees of Inquiry (Evidence) Act 1356 F be read a third time and passed

Mr Speaker The question is

That L A Bill No XXVIII of 1952 a Bill to repeal the Committees of Inquiry (Evidence) Act 1356 F be read a third time and passed

The motion was adopted

L A Bill No XXIX of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Civil Courts Act

Shri D G Bindu Sir I beg to move

That L A Bill No XXIX of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Civil Courts Act be read a first time

Mr Speaker Motion moved

شری دگمبر راؤ بندو مسٹر اسپیکر سر حیدرآباد سول کورٹس کے دفعات و اور
و (الف) میں ترمیم کرنے کیلئے یہ بل لایا گیا ہے سکشن و اور و (الف) کے تحت معمولی
کے جو اختیارات رکھے گئے ہیں وہ ایک ہزار روپیہ تک ہے اور حکومت کو یہ اختیار
دیا گیا تھا کہ ہائیکورٹ کی سفارش کی بنا پر ایک ہزار سے دو ہزار تک بھی یہ اختیارات
بڑھائے جائیں اب اس بل کے ذریعہ اوریجنل ایکٹ (Original Act) میں یہ ترمیم
چاہی جارہی ہے یہ ہمارا ہے نہ بھی رہا ہے اور ہائیکورٹ میں بعض لوگوں نے مانگ
کی ہے کہ اسکے بس طور معمولی کا جورسڈکشن (Jurisdiction) بڑھایا جائے
اور بجائے ایک ہزار کے دو ہزار تک اختیارات دیے جائیں میں سمجھتا ہوں کہ یہ اس

نوعیت کا بل ہے کہ اسکے بارے میں هاوس کو کوئی قسم کا اختلاف ہوگا کیونکہ ترمیم صرف اسی حد تک ہو رہی ہے کہ دفعہ ۹ میں جو پراویزو (Proviso) تھا اس میں ترمیم کر کے دفعہ ۹ الگ بنایا گیا ہے

شری مانک چند پہاڑئیے ( ) اس بل کو پڑھنے سے یہ امر واضح نہیں ہوتی کہ جہاں جو رقم بتلائی گئی ہے وہ کس کرنسی کی ہے کیونکہ ہمارے یہاں حالی و کلدار دونوں کرنسیاں رائج ہیں

مسٹر اسپیکر جو کرنسی جہاں رائج ہے وہی اس سے مراد ہے

سری مانک چند پہاڑئیے گورنمنٹ نے یہ جو کرنسی کا رشتہ ... روپیہ ۸ یاں مقرر کیا ہے عدالتوں میں ... سکتی ہیں اسلئے اس مسئلہ کو صاف کردینا چاہئے کہ یہ حساب ... کا ہے یا کلدار کرنسی کا

مسٹر اسپیکر اسکی صراحت کردی جائیگی

شری دگمبر راؤ بندو جہاں تک ... کا اسطرح اندراج کیا گیا ہے اور جب تک حکومت کے ... تک جو سکہ رائج ہے وہی لیگل ٹنڈر سمجھا جائیگا اس وضاحت کے بعد میں اس میں ... کی ضرورت نہیں سمجھتا

شری اے راج ریڈی (سلطان آباد) مسٹر اسپیکر سر قانون عدالت میں جو ترمیم پیش کی گئی ہے میں اسکی تائید کرنے کے لیے نہیں کھڑا ہوں بلکہ ... کرتا ہوں یہ ایک ایسی ترمیم ہے جسکی ضرورت بہت دنوں سے محسوس کی جا رہی تھی لیکن پھر بھی میں یہ عرض کرونگا کہ اس ترمیم کے ذریعہ جس ضرورت کو پورا کرنے کی کوشش کی گئی ہے میرے خیال میں وہ ضرورت پوری نہیں ہو رہی ہے دفعہ ۹ میں یہ ہے کہ منصفی کو ایک ہزار کے اختیارات دئے گئے ہیں اور دفعہ ۹ (الف) کے تحت ایڈیشنل منصف کے اختیارات ... کو دئے گئے ہیں جس کے تحت بعد میں منصفی کے اختیارات دو ہزار تک کر دئے گئے ... سنہ ۹۵ ع میں اللہ ... کے جو نوٹس جاری ہوئے اس سے مطابقت پیدا کرنے کے لیے اس قانون میں بھی ترمیم کی گئی اور ... دفعات ۹ اور ۹ الف کے ... دفعات ۹ اور ۹ الف رکھی گئے اور ڈسٹرکٹ ججس (District Judges) اور سب ججس (Sub Judges) کی عدالتوں میں کی گئی لیکن ... جو اختیار ایڈیشنل منصفی کا دفعہ (۹) میں لایا گیا ہے وہ ایک ہزار ہی کا لایا گیا ہے اور دفعہ ۹ (الف) کا یہ پراویزو ہے کہ —

Provided further that nothing in the section shall be deemed to effect any pecuniary jurisdiction of a Munsiff or Additional Munsiff which is being exercised by him before the commencement of the Hyderabad Civil Court Amending Act of 1951

اس رائے اور روکی بنا پر کہ اختیار سے عدالت ہائے منصفی ہمارے پاس ۲ ہزار کے مقدمات کی سماعت کر رہے ہیں اب جو مسودہ ترمیم پیش کیا جا رہا ہے میں یہ وضاحت کرنا چاہتا ہوں کہ اس سے دو ہزار کے مقدمات چلانے کا اختیار منصفوں کو جو تھا وہی رہیگا البتہ [illegible] ہوگا اس طرح اضافہ کی ضرورت پوری ہوگی واقعہ یہ ہے کہ سب جج کو ۲ ہزار سے لیکر ۲ ہزار تک والے مقدمات کی سماعت کا اختیار دیا گیا ہے جسکا نتیجہ یہ ہے کہ اہم مقدمات وہاں جاتے ہیں اور انکے ما سوا وہ سب جج کے علاوہ ڈسٹرکٹ جج بھی ہوتے ہیں ان حکام کے [illegible] تمام مقدمات کا ابھی اختیار دیا گیا ہے [illegible] دوام [illegible] اختیار دیا گیا ہے ۔ نتیجہ انکے اس کام کا بڑھ گیا ہے کہ انکے ہاں مقدمات دو دو تین تین سال تک پڑے رہتے ہیں اور پیشی کے دن سوائے فرد کارروائی دیکھنے کے اور کچھ نہیں ہوتا ۔ کیونکہ فوجداری مقدمات کو پہلے لیا جاتا ہے اس طرح دوسرے مقدمات کو نظر انداز کیا جاتا ہے ۔ سب جج کے پاس کام بہت بڑھ گیا ہے ۔ اس طرح کی نامناسب تقسیم کار کی وجہ سے معمولی معمولی معاملات کے لیے دیہات سے دو تین سال تک موکلین کو ضلع کی عدالتوں میں جانا پڑتا ہے اس سے اہل غرض بہت زیر بار ہوتے ہیں میں سمجھتا ہوں اسکی وضاحت کی ضرورت نہیں ہے اس لحاظ سے میں خیال کرتا ہوں کہ دو ہزار کا اختیار جو منصفی کی عدالتوں کو حاصل ہی ہے کچھ اور اختیارات منصفی کو منتقل کرنا چاہیے کیونکہ ایک ہزار سے دو ہزار تک پکونری جورسڈکشن (Pecuniary Jurisdiction) جو دیا جا رہا ہے وہ ناکافی ہے اسلیے اسکو دو ہزار کے بجائے چار ہزار تک ابھی وسعت دینا مناسب ہے تاکہ تقسیم کار کا مناسب انتظام ہوسکے

اسکے ساتھ ساتھ ہمارے سامنے جو مسودہ ترمیم ہے میں اسکی طرف بھی توجہ دلانا چاہتا ہوں [illegible] قانون کی دفعہ ۹ (الف) میں عدالت العالیہ کو اختیار ہوگا ، یہ الفاظ ہیں جنکو خاص طور پر ملاحظہ فرمایا جائے جو مناسب ہے ۔ عدالت العالیہ کو حسب ضرورت یہ اختیار دیا گیا تھا لیکن سنہ ۱۹۵۱ع کی ترمیم کے ذریعہ سے جو نئے دفعات رکھے گئے ہیں انکے لحاظ سے الفاظ یہ ہیں :-

"The Government may, on the recommendation of

سکے لحاظ سے اختیارات مفوضہ کو گورنمنٹ نے اپنے ہاتھ لے لیا ہے جسکا نتیجہ یہ ہے کہ گورنمنٹ عدالت العالیہ کے سفارش کرنے پر ان اختیارات میں اضافہ کرسکتی ہے لیکن پھر دفعہ ۹ (الف) کے پراویزو کے الفاظ یہ ہیں ۔

Provided that the Government may by notification in the Jarida delegate to the High Court its powers under the section"

یعنی یہ ایسا سوال ہے کہ گورنمنٹ خود اپنے لیے اختیارات حاصل کر رہی ہے اور پھر
مفوضہ اختیارات کو ہائی کورٹ کو تفویض کرنے کے لیے اختیار چاہتی ہے۔ قانون میں جو
اصول ہے وہ Delegatus non delegatus ہے مفوضہ اختیارات
کو پھر سے تفویض نہیں کیا جا سکتا۔ گورنمنٹ ان سے اختیارات لے رہی ہے اور پھر
ہائیکورٹ کو یہ اختیارات دیے جا رہے ہیں۔ اسلیے میں سمجھتا ہوں کہ یہ اختیار راست
ہائیکورٹ کو تفویض کیے جائیں تو مناسب ہے۔ اسطرح جو دفعات ہمارے سامنے غور کے لیے
پیش ہوئے ہیں وہ غور طلب ہیں اور اس میں کچھ ترمیم بھی پیش طلب ہیں۔ ایک
یہ کہ مالیت کیس کو چار ہزار تک بڑھانے کے لیے اور دوسرا جو دفعات میں ہے
پیش کیے ہیں ایسے میں طریقہ اختیارات ہائیکورٹ کو دینے کے متعلق ہے وہ بھی کافی غور طلب ہے
اسلیے میں عرض کروں گا کہ ان پر آپ کے مد ان دفعات کو منظور کیا جائے

Mr Speaker The question is

That L A Bill No XXIX of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Civil Courts Act be read a first time

The motion was adopted

Shri D G Bindu Sir I beg to move that

That L A Bill No XXIX of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Civil Courts Act be read a second time

Mr Speaker The question is

" That L A Bill No XXIX of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Civil Courts Act be read a second time

The motion was adopted

مسٹر اسپیکر اب میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا کوئی اس میں امنڈمنٹ
کرنا چاہتے ہیں؟

شری ایسے۔ راج ریڈی ۔ میں اس میں ایک امنڈمنٹ پیش کرنا چاہتا ہوں ۔

Mr Speaker This Bill was published in the Gazette on 15th November, 1952, a week's time has already elapsed

شری انا جی راؤ گوانے مسٹر اسپیکر ۔ جیسا کہ ابھی آپ نے فرمایا کہ یہ
بل ۱۵ نومبر کو گزٹ میں شائع ہوا ہے لہذا سات دن گزر چکے ہیں اب میں یہ
دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ

مسٹر اسپیکر اگر کوئی آنریبل ممبر امنڈمنٹ پیش کرنا چاہتے ہیں اور وہ امنڈمنٹ
اہم ہے تو اس کے لیے اجازت دیا جاسکتا ہے میں اس کے لیے کسی آنریبل ممبر کو روکنا
نہیں چاہتا

سری اما س راو گوا ے من س ے کے ے ن ول نمبر (۲۴)
ن صاف ط گ ہے کہ دن کی و س دی ہ ن ہ ے ہاوس کے سامنے ن وت ہ
ول بہن ہے کہ لو ما ل کس تارخ وگرپ من ح کیا گ کہ کہیا ہ ے ہ
ل کی ناسان ہمیں کب ملی

مسٹر اسپیکر صدسے کے لئے لیے ہے س آ گے و نو ہاوس کو دے
گئے ہے

سری ا س راو گوا ے کہ لس کی کاسان ہ ن بھی کہ بہن ملی ہیں
من مسٹر سپیکر ہے ہ معلوم کرنا ہ ہ ہ ں کہ کہ ولس کے ہب ن لس ل گرپ
من بھی ہ نا کاں ہے ؟

م ہر اسپیکر ہ ں دس کے مطابق ہے من کا گرپ م حھپ حانا ناں ہے

سری اما س راو گوا ے مسٹر سمجھ ہوں ک کاں ن ے ل مرہ و ( )
پڑھیے کہ

When a Bill is introduced or on some subsequent occasion the Member in charge may move that the Bill be read a first time

Provided that no such motion shall be made before the expiry of seven clear days from the despatch to each member of a copy of the Bill with the Statement of Objects and Reasons unless the Speaker in exercise of his power to suspend this provision allows the motion to be made

ب صورت ہ ل ہ ہے کہ لس (Bills) صرف گرپ من حھاپے گئے ہیں
من لیے ہ معو بہن کیا ہ سکتا کہ و ہ س مل سکے ہیں ان لحاظ سے ہ بہن کہا
جا سکتا کہ لتحسلسہ سملی سے ہ من گسے ج (Despatch) ہر کر (ے) دن
گزرے ہیں

مسٹر اسپیکر آ ں ممبر ے جو رول ہاوس کے سامنے پڑھ کر سنا من کا کیا
مطلب ہے ؟

سری اما س راو ل نمبر م ( )

مسٹر اسپیکر ول نمبر م ( ) ن لتحسلسہ سملی کے لحاظ بہن ہیں

سری اما س راو سکے معنی ہ ہیں کہ

despatch to each member of a copy of the Bill

یعنی گرپ من حھ ے کا سوال بہن ہے

Mr Speaker Has the hon Minister for Home got any thing to say in the matter ?

سری دگمبر راؤ بندو گ ب من ھو ہے و سکے ھب ھیجے ھ ے کے سے
ور سے بھی ھے ک آ بل بدرس کال طور من سے گا ھو ہ سکے

سری اماجی راو گوا لے ہ ہ ی سعل کےسکا یدرست ھے ورنہ
ممکن ہے کہ لیں گ ب س ھو ے کے ھ نا ھو ھد ھا ے من بھیجے ھ س

مسٹر اسپیکر ھر سای سے معلوم کی ھ سکتی ھے کہ ل گ ب مں ک
ھوا و کب و ہ کیا گیا

سری اماجی راو گوا لے من کے لئے ھب سی ھمرس د کھیں ا مگی ھب
ماھ ہ کرنا مقصود ہیں ھے ھو ک وس کا مطلب ھے و ہی ھے کہ لیں کی کاسان
سب ب ھ رس سلے عکس (Statement of Objects and Reasons)
کے سا ھ ل مدرس کر ہیھ دی ھ ی جا ھیں

مسٹر اسپیکر ممکن ھے کہ کسی ک ل ک کاسان لی ھ ں کیے وہ
ہ درست کے لحاظ سے سی رو سکہ ندگ (Second Reading) کے لیے ہ
ل نہیں ھو کیا ھے من ما ے س سا ڈسکہ نس (Discretion) سعال
کرسکہ ھوں س سلے وضا ھد چہں ھوں کہ سدمسس کےلیے مزید جلسہ جائے
کیا کل س ل سے متعلق امنڈمنس نس ھ کیے ؟

سری دگمبر راو بندو ( ) امنڈمنس کےلیے
نا م دیا جاسکتا ھے

Mr Speaker Will it be possible for the hon Members to table their amendments by tomorrow ?

(Some hon Members Yes) At what o clock will the hon Members be able to hand over their amendment tomorrow ? (An hon Member By 11 30 a m) I will make it 12 Noon

L A Bill No XXX of 1952 The Hyderabad Suppression of Immoral Traffic Bill 1952

Mr Speaker Next item on the Agenda is The first Reading of the Hyderabad Suppression of Immoral Traffic Bill 1952

Shri D G Bindu Mr Speaker Sir I beg to move

That L A Bill No XXX of 1952 the Hyderabad Suppression of Immoral Traffic Bill 1952 be read a first time

Mr Speaker Motion moved

شری دگمبر راؤ بندو: قانون بھی مرتبہ حیدرآباد میں نافذ ہوگا۔ ایسا قانون مدراس اور بمبئی میں نافذ ہے۔

شری اماسی راؤ گواڑے: بل یہ ... مسٹر کو گزٹ میں شائع ہوا ہے ابھی چند دن بھی گزرے ہیں۔

مسٹر اسپیکر: مکمل ریڈنگ کے وقت اس پر غور کر سکتے۔

شری دگمبر راؤ بندو: کمسن لڑکیوں کو عصمت فروشی ایسے ناپاک برے افعال کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ اس طرح سماج میں خرابی پھیلی جا رہی ہیں۔ اسکے انسداد کیلئے قانون بنایا گیا ہے اور ان سب برے افعال کا انسداد بھی اس قانون کا منشا ہے۔ اس قانون کا مطالبہ سوشل ورکرس (Social Workers) اور ویمنس کانفرنس (Women's Conference) کی طرف سے ہو رہا تھا۔ میں نے وعدہ کیا تھا کہ اس سیشن میں یہ بل پیش کرونگا۔ چنانچہ یہ بل ہاوس کے سامنے پیش ہے۔ اس بل کے مقاصد ایسے ہیں کہ میں سمجھتا ہوں کہ اس ہاوس میں کسی آنریبل ممبر کو ان پر اعتراض ہوگا۔ میرا خیال ہے کہ بغیر کسی اختلاف کے یہ بل ہاوس کی منظوری حاصل کر لے گا۔

شری مخدوم محی الدین: مسٹر اسپیکر ابھی اس ہاوس کے سامنے آنریبل منسٹر نے ایل بل نمبر (۳) پیش کیا ہے۔ یہ جو عیب اخلاقی بازاری عصمت فروشی اور طوائف بازی چل رہی ہے اسکی روک تھام کے لیے ایسے بل (Bill) کی سخت ضرورت تھی۔ میں اسکا سواگت کرتا ہوں۔

اس بل کی اس لیے بھی ضرورت تھی کہ اس جانب نہ صرف سوشل ورکرس یا خواتین کی انجمنوں نے توجہ کی بلکہ ہر سوچنے سمجھنے والے کیلئے ہر سیاسی پارٹی کیلئے اور سماج کے ہر فرد کیلئے یہ قابل غور اور اہم مسئلہ تھا۔ عصمت فروشی ہمارے سماج میں ایک ایسا ناسور ہے ایک ایسا پھوڑا ہے جو سماج کے سارے ڈھانچے کو خراب کر رہا ہے۔ اس مقصد سے کہ عورتیں اس قسم کی عصمت فروشی یا جسم فروشی میں مبتلا نہ ہوں اس سماجی برائی کو دور کرنے کی جو کوشش اس قانون کے ذریعہ کیجارہی ہے میں اس سے متفق ہوں۔ میں نے یہ بل پڑھا ہے اور پڑھنے کے بعد مجھ پر ظاہر ہوا وہ یہ ہے کہ اس برائی کو دور کرنے کی جو بنیاد اختیار کیجارہی ہیں، جس ڈھنگ سے اس مسئلہ کو حل کرنے کی کوشش کیجارہی ہے وہ سائنٹفک (Scientific) نہیں ہے۔ اس سے مراد یہ ہے کہ محض قانون بنادینا اور ایسے افعال و حرکات کے انسداد کیلئے احکام جاری کردینا پولیس کو اسکا ذمہ دار قرار دینا اور یہ تصور کرلینا کہ اس طرح یہ برائی جڑ بنیاد سے اکھڑ جائیگی درست ہوگا۔

جو طوائف بازاری ہورہی ہے جو زنان بازاری اور عصمت فروش ہورہی ہے ان کی اپنی
کی نظر میں ناجائز افعال نہیں ہیں وہ اجازت نامے حاصل کرکے اس قسم کا پیشہ اختیار
کرسکتے ہیں لیکن اٹھارہ برس سے کم عمر لڑکیوں کو لیکر بعض لوگ جو تجارت کرتے
ہیں اسکی روک تھام کیلئے یہ بل لایا جارہا ہے البتہ اس میں وجلنس ہومس
(Vigilance Homes) کے ذریعہ ان کو ( )
سدھارنے کا جو طریقہ بتایا گیا ہے وہ پولس کے ذریعہ پورا نہیں ہوسکتا بلکہ ایکے لیے
سماج سیوک طبقے تیار کیے جانے چاہیئں تاکہ یہ مقاصد پورے ہوسکیں میں سمجھتا
ہوں جو باتیں ہمیں اس بل کے ذریعہ حاصل کرنے چاہئیں انکے حاصل کرنے میں
اسطرح کامیابی نہیں ہوگی زنان بازاری کو لائسنس (Licence) کے ذریعہ ان افعال
کی اجازت دیتے وقت ان اسباب کو ہمیں پیش نظر رکھنا چاہیے جن کی وجہ سے اس قدر
چھوٹی عمر کی بچیوں کو ان افعال قبیحہ میں مبتلا ہونا پڑتا ہے آخر وہ کون لڑکیاں
ہیں وہ کون بچیاں ہیں جو اپنے جسم کو بیچنے پر اپنے آپ کو مجبور پاتی ہیں ؟ وہ لڑکیاں
مزدوروں کی ہوسکتی ہیں ۔ کسانوں کی ہوسکتی ہیں غربا اور درمیانی طبقے کی ہوسکتی
ہیں ۔ کیوں اب تک اس مسئلہ کی بابت اور خاص طور پر ہندوستان میں تحقیقات نہیں ہوئی
کہ اس مادر ہند (Motherhood) کی تباہی کے پیچھے کونسے اسباب ہیں ؟ کیا سوشل
فیکٹرس (Social Factors) ہیں ؟ کیا عورتوں کا جنسی ہونا ہے ؟ میں کہونگا کہ
یہ صرف ہمارے معاشی ڈھانچے کی خرابیاں ہیں جو ہمارے سماج میں سرایت کرچکی ہیں ۔
اس پر غور کرنا چاہیے کہ آخر وہ کیا محرکات ہیں جنکے سبب عورت اس بات پر مجبور ہوتی
ہے کہ اپنی عزت کو بیچے میں چاہتا ہوں کہ ان اسباب پر غور ہو اور سائنٹفک طور
پر غور کرنا چاہیے علاج کے مختلف طریقے ہوسکتے ہیں کسی کو بیماری لاحق ہو تو
یہ بھی ہوسکتا ہے کہ وہ نیم حکیم کے پاس جائے اور جڑی بوٹیوں سے اپنا
علاج کرلے یہ بھی ہوسکتا ہے کہ بیمار ہومیوپیتھک کے ذریعہ علاج کرالیا جائے لیکن
ہمیں غور کرنا ہے کہ جو طریقہ اختیار کیا جارہا ہے کیا وہ کامیاب ہوسکتا ہے ؟ مقصد یہ
ہے کہ قانون کے خلاف عمل کیا جائے تو اسکا سدباب ہو لیکن مجھے کامیابی پر شبہ ہے
دوسری چیز اپروچ (Approach) ہے جو اس میں لیا گیا ہے ایسا معلوم
ہوتا ہے کہ سارے گناہوں کی جڑ عورت ہی کو سمجھ لیا گیا ہے اس بل کو پڑھنے کے
بعد جو ری ایکشن (Reaction) ہوا ہے وہ یہ ہے کہ ردونڈے سمجھکر عصمت
کی نظر سے اسکو دیکھا جاتا ہے اس کے بارے میں اس چیز کو پیش نظر رکھا گیا ہے کہ
عورتیں ہی ساری برائی کی جڑ ہیں میں کہونگا کہ معاشرہ میں اس برائی کے دوسرے
اسباب ہیں اور وہ ہیں معاشی اسباب

Mr Speaker Will the hon Member require more time?

Shri Maqdoom Mohiuddin I will finish my speech within a few minutes

Mr Speaker I don't want to stop the Member If he wants to take more time, he can resume at Five o clock

4 30 p m The House then adjourned for recess till Five of the Clock

The House reassembled after recess at Five of the Clock
[Mr Speaker in the Chair]

شری مخدوم محی الدین مسٹر اسپیکر میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس بل کو پڑھنے کے بعد ہم پر یہ اثر ہوا ہے کہ اس میں سارے الزامات عورت پر لگائے گئے ہیں اور سارے گناہوں کی جڑ عورت کو قرار دیا گیا ہے اور اس کے خلاف قانون کا وا ساں مکمل تیار ہی ہیں جہاں تک اس فعل اور بدکاری کا تعلق ہے اس میں صرف ایک عورت ہی گنہگار نہیں ہو سکتی بلکہ اسکا مرتکب مرد بھی اتنا ہی ہوا کرتا ہے جتنا کہ دوسرا اور کوئی لیکن جہاں تک میں نے غور کیا ہے اس بل میں ایسا کوئی پراویژن (Provision) ایسا کوئی گوشہ نہیں مل سکا کہ مرد کے خلاف بھی جو جواب دہ ہے اس کی تک بل کے لیے ایسا ہے کسی قسم کی قانونی چارہ جوئی کی جاسکتی ہے اس بل میں رفاہ اور اصلاح پر جو زور دیا گیا ہے وہ صرف عورتوں کی حد تک رکھا گیا ہے اس میں اصلاح کا جو طریقہ اختیار کیا گیا ہے اوس سے میں متفق نہیں ہوں کیونکہ سارے اصلاحی کاروبار کی ذمہ دار پولیس ہی ہوگی جس کے سپرد یہ کام کیا گیا ہے ہم دیکھتے ہیں کہ ان معاملات کو اگر پولیس کے سپرد کردیا جائے تو وہ کہاں تک اس ذمہ داری کو پورا کرسکتی ہے جیسا کہ میں نے پہلے کہا اس میں کوئی ایسا سیکشن نہیں ہے جس میں مرد کے خلاف کچھ ہو یا کوئی نیا سیکشن ایسا ہونا چاہیے کہ اس بل کا اطلاق جس طرح عورت پر ہوتا ہے مرد پر بھی ہو ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ اس بل کا آخری جزو یہ ہے

(a) the applications of provisions of the Hyderabad Prisons Act No IV of 1317 F and the rules made under that Act to vigilance Homes and to their inmates subject to such adaptations alterations and exceptions as may be specified

جو اس مقصد کے لیے اپنا روح ہمارا اس بل میں ہے وہ کوئی سا سیکشن یا جز و نہیں ہے ان لڑکیوں کی اصلاح کے لیے جو بدقسمتی سے یا معاشی حالات سے مجبور ہو کر بازار میں آئی ہیں یا لائی جاتی ہیں یہ کوئی مناسب اور صحیح ہمارا انسانی طریقہ نہیں ہے بلکہ میں ایک ماں ان لڑکیوں کی اصلاح کے لیے لاگو کیا جارہا ہے جو میں سمجھتا ہوں ٹھیک نہیں ہوگا ۔ کیونکہ ہم دیکھتے ہیں لاوارث بچوں کے لیے جیسی سماج میں قانون جیسے کہتا ہے ان کی اصلاح کے لیے جو طریقہ اختیار کیا جاتا ہے وہ جیل میں بند رکھنا ہوتا ہے ۔ ان کی کھیل کود کی اور چلنے پھرنے کی عمر کو جیل میں گزار دیا جاتا ہے اسکی وجہ سے چھوٹی عمر اور لڑکا ہے وہ بھی ہوتا ہے کہ (۲ ۲) گھنٹے وہاں سے فرار ہونے کی سوچتے رہتے

ہیں وہ رہ جا رہ طور پر سوچ رہے ہیں اسی طرح اگر ان لڑکیوں کو بھی لاکر ناد سے خانوں یا ویجلنس ہومس (Vigilance Homes) میں نوا ن کی نگرانی میں رکھا جاسکتا ہو تو یہ بھی وہاں سے بھاگ جائیں گی وجہ یہ ہے کہ ان کی اور وہ ... اور اعلیٰ مقصد جسکے حسب ... اوسکو نہیں کہا ہے میں سمجھتا ہوں کہ ... نہ ہوسکیگا

یہ بدکاری یہ فحاشی یہ عصمت فروشی ہمارے سماج میں نئی نہیں ہے بلکہ یہ پرانے زمانہ سے موجود ہے اور اسکو روکنے کیلئے بڑے بڑے مذہبی رہنماؤں ، مفکروں اور سائنسدانوں نے کوشش کی ہے ۔ لیکن کبھی بھی انہوں نے یہ طے نہیں کیا کہ پولیس کے ذریعہ ان پر ڈنڈا ڈالا جائے بلکہ انہوں نے اپنے اپنے طریقوں اور اپنے اپنے طرز کے ذریعہ ایک اصلاحی رویہ لیا اور اس مسئلہ کو حل کرنے کی کوشش کی ۔ مثلاً تاریخ کے اوراق سے ایک واقعہ کو لیجئے جو حضرت مسیح سے متعلق ہے جب مریم مگدلینی کو وہاں کے لوگ سنگسار کررہے تھے کہ بدکار فاحشہ اور رنڈی ہیں تو حضرت مسیح نے کہا کہ وہی شخص سب سے پہلے پتھر پھینکے جس نے زنا نہ کیا ہو ۔ یہ سنکر سب کے ہاتھوں سے پتھر چھوٹ گئے ۔ یہ ایک واقعہ ہے ۔ گو حضرت مسیح کے پاس بھی اس برائی کا کوئی علاج موجود نہ تھا ۔

یہ بدکاریاں کہاں کہاں روکی جاسکتی ہیں ؟ یہ بیماری ہے ۔ ان بیماریوں کی جڑیں ہوسکتی ہیں اور ان کے باعث جانے والا ... علاج ... سمجھا جاسکتا ہے ۔ طوائف بازی کو قانونی طور پر ناجائز قرار دیکر اسکو پبلک ڈی سنسی (Public Decency) کا جو نام دیا جارہا ہے وہ نام جائز ہے ۔ جب تک ہم اوسکی روٹ (Root) اسکی جڑ کو نہ اکھاڑ پھینکیں گے اوس وقت تک کوئی اس طرح کا حل میں نہیں سمجھتا کہ درست ہوگا ۔ اور یہ صرف اپنے آپ کو خوش فہمی میں مبتلا رکھنے کے سوا کچھ نہ ہوگا ۔ یہ چیز حیدرآباد میں ہی نہیں بلکہ پورے ہندوستان پورے ایشیا اور جہاں جہاں غربت ہے وہاں موجود ہے کہ لڑکیاں اپنا جسم بیچنے پر مجبور ہوجاتی ہیں جب اس سلسلہ میں معلومات کی گئی تو یہ پتہ چلا کہ ان لڑکیوں کی ۹۹ فیصد تعداد ایسی ہے جو زانی ہوتی ہے اعضاء کی خاطر یہ کام نہیں کرتیں بلکہ اپنے لائیولی ہڈ (Livelihood) حاصل کرنے کی خاطر مجبور ہوکر یہ کام کرتی ہیں ۔ ان کے پاس روزگاری کا کوئی علاج نہیں ہوتا اسلئے وہ اس کام کو شارٹ کٹ (Short Cut) سمجھ کر اپنے جسم کو بیچنے پر مجبور ہوجاتی ہیں ۔

چین میں قحبہ خانہ اور طوائف بازی برسوں بلکہ صدیوں سے موجود تھی لیکن عوامی جمہوری حکومت کے قائم ہوتے ہی وہاں اصلاحات کی گئیں زمین کی تقسیم کے بارے میں قانون بنائے گئے شادی بیاہ وغیرہ کے معاملات میں قانون بنائے گئے اسی طرح پراسٹی ٹیوشن (Prostitution) طوائف بازی کے بارے میں قانون بنایا گیا لیکن یہاں کی طرح یہ کام پولیس کے سپرد نہیں کیا گیا بلکہ وہاں اس سلسلہ میں جو اپروچ کیا گیا وہ سائنٹفک اپروچ تھا ۔ اس کام کیلئے وہاں جو ورکرس تھے وہ ایک سمجھا ہے ۔

وہ ایسے لٹریچر کے ذریعے لوگوں کے ساتھ ایسی لڑکیوں سے ملتی ہیں اور وہ اسباب دریافت
کرتی ہیں جن کی وجہ سے ان کو ایسا کام کرنا پڑا وہ یہاں کی پولیس کی طرح نہیں
نہیں کرتیں ۔ بلکہ ان گمراہ عورتوں کے ساتھ بہتر سلوک کیا جاتا ہے اور انہیں دوسرا کام
سکھانے کی کوشش کی جاتی ہے اور وہی کام انہیں سکھایا جاتا ہے جو ان کے حسب
منشا ہو۔ سوسائٹی میں ان کا وقار بڑھایا جاتا ہے اور ان پر سے ایک اچھے شہری
کی ہو ہے ان کو باعزت زندگی گزارنے کی تیاری دی جاتی ہے ان لڑکیوں میں سے
(۹۹) فیصد ایسی لڑکیاں ہوتی ہیں جن کا تعلق غریب گھرانوں سے ہوتا تھا اور جو
مجبور ہو کر امیروں بڑے بڑے زمینداروں لینڈ لارڈز جاگیرداروں اور نوابوں کے
ہاتھ چڑھائی جاتیں یہ لوگ ایسے حرم میں رکھ لیتے تھے جہاں سے نکالے
جانے کے بعد یہ لڑکیاں بیکار ہو جاتی ہیں وہاں ایسی لڑکیوں کو تعلیم گھروں میں
رکھا جاتا ہے اور کام سکھایا جاتا ہے جس کام میں ان کی دلچسپی ہو وہی کام انہیں
سکھایا جاتا ہے اسطرح ان کی زندگی ہموار بنانے کی کوشش کی جاتی ہے روس میں
بھی ایسی لڑکیوں کا سوال کم اور استعمال جنسوں کی طرح کیا جاتا ہے اس طرح ان کی مارل
اسٹرینگتھ (Moral Strength) کو مضبوط کیا جا رہا ہے یہ نہیں کہا جاسکتا
کہ وہاں سب کچھ ہو چکا بلکہ تھوڑی بہت وہاں یہ جرم ہو سکتا ہے لیکن
وہاں جو طریقہ اصلاح اختیار کیا جاتا ہے وہ پولیس اسٹیشن کے ذریعہ نہیں کیا جا رہا
ہے اور دھمکیوں سے ان کو ڈرا دھمکا کر نہیں کیا جا رہا ہے بلکہ ان کے جو محرکات
ہیں ان کی چھان بین کر کے اس بیماری کا معقول علاج کیا جا رہا ہے انہیں روزگار کے
ذرائع فراہم کیے جا رہے ہیں تاکہ وہ دوسری طرف نہ جاسکیں

جتنی عورتیں ایسا پیشہ اختیار کرتی ہیں وہ اپنی خوشی سے نہیں کرتیں بلکہ ہزاروں
میں ایک آدھ لڑکی ہی ایسی ہوگی جو شوقیہ طور پر ایسے کاروبار شروع کرے ورنہ ہونے کی
پیشان وہ طور پر [illegible] ہیں ۔ بیروزگاری اور غربت انہیں اس میں ڈھکیل دیتی
ہے۔ اس لیے ہماری کوشش یہ ہونی چاہیے کہ جس اعلی اور نیک مقصد کے لیے ہم کام
کر رہے ہیں اوس کے لیے دوسرے بہتر طریقہ اختیار کریں ۔ میرے خیال میں اس بل
میں ایسی رہنمائی کی جانی چاہیے [illegible] اگر کوئی (Execution)
کے لیے بہتر ثابت ہو۔ دوسرے یہ کہ لڑکیاں محض اپنی غربت کی وجہ سے اپنا پیٹ پالنے کی
خاطر آتی ہیں لیکن مرد تو اپنا روزگار حاصل کرنے یا پیٹ پالنے کے لیے وہاں نہیں آتا
بلکہ اپنے شہوانی خواہشات کی تکمیل کے لیے وہاں آتا ہے ۔ اس لیے اوس کو ماخوذ کرنے
کے لیے کوئی نہ کوئی پروویژن (Provision) اس میں رکھا جانا ضروری ہے
اوسکے علاوہ پولیس کے ذریعہ اگر یہ کام کیا جائے تو ٹھیک نہ ہوگا بلکہ ہمارے یہاں
جو دوسرے محکمے ہیں سوشل سروس وغیرہ ان کے ذریعہ یہ کام انجام پائے تو مناسب
ہے ۔ تاکہ اس میں جو بیوروکریٹزم (Bureaucratism) اور ریڈ ٹیپ ازم
(Red tapism) ہوتا ہے وہ نہ ہونے پائے ۔

اس میں میں ایک کلاریفکیشن (Clarification) اور طلب کرنا
چاہتا ہوں۔ وہ یہ کہ اس بل کا منشا ظاہر کیا گیا ہے کہ ہمارا مقصد (Brothels)
میں طوائف بازی اور بدکاری کے اڈوں کی روک تھام کی جائے۔ لیکن ہم دیکھتے ہیں
صرف شہر ہی میں نہیں بلکہ ریاست کے دوسرے حصوں میں بھی اکثر گھروں کو جہاں
دیوڑھیوں محلوں اور واسنوں میں کئی ایسی لڑکیاں اور عورتیں بند ہیں جنہیں معمول
ہندو دھرم شاستر اور شرع شریف کے مانے ہوئے قوانین ازدواج کی خلاف ورزی کرتے
ہوئے بند رکھا گیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں اس لئے اب یہ صورت ارکان جو نہیں واقف
ہونگے ایک مرضی کے خلاف ان کے والدین نے ایسے اداروں کو کام میں لاکر
بعض لوگوں کے نفسانی خواہشات کو پورا کرنے کے لئے بند کروا دیا ہے۔ یہ کوئی چھپی
ڈھکی بات نہیں۔ بعض صورتوں میں ماں باپ سے لڑکیوں کو زبردستی چھین لیا گیا ہے
بعض حالات میں ایسے روپے پیسے کے زور سے ان سے لڑکیاں حاصل کر لی گئی ہیں
میں خود ایسے والدین سے واقف ہوں جنہوں نے پولیس ایکشن کے بعد مجھ سے کہا تھا
کہ اب تو پولیس ایکشن ہو گیا ہے اب تو اس قسم کا ظلم و استبداد ختم ہونا چاہئے
ہماری عورتیں جو فلاں فلاں جگہ بند ہیں انہیں ہمیں واپس دلا دیجئے۔ ایسی ہی لڑکیاں
ہیں جو یہاں کے بڑے بڑے گاؤں اور محلوں میں نوابوں، راجاؤں اور مہاراجاؤں اور
دیشمکھوں کے پاس بند ہیں اور یہ لوگ ان پر غیر قانونی طور سے ان کی مرضی کے خلاف اپنی
اغراض کی تکمیل کرتے ہیں۔ اب اگر صحیح اصلاح چاہتے ہیں تو یہاں کے سب سے
بڑے جاگیردار اور دوسرے بڑے بڑے جاگیرداروں اور راجاؤں کے گھروں کو جا کر دیکھئے
کہ ان کے یہ اعمال کس قانون یا قاعدہ کے تحت جائز اور واجبی ہیں۔ کیا وہ آپ کے اس
قانون سے باہر ہیں یا ان کو قانون کی گرفت میں لائے ہیں یا نہیں؟ اگر ایسے ہیں
تو انہیں پراسیکیوٹ (Prosecute) کر کے سزا دلائی جانی چاہئے۔ اگر ایسی
عورتوں کے علم میں یہ بات لائی جائے کہ حکومت اس سلسلے میں قانون بنا رہی ہے
تو میں سمجھتا ہوں وہ کہیں گی کہ ہم جن بڑے محلوں میں بند ہیں ان کا کیا ہوگا؟
میں تو کہوں گا کہ ایسے گھروں اور محلوں کو دیکھا جائے جہاں خواصوں کے نام
پر عورتیں بند ہیں۔ انہیں اسی طرح رکھا جانا کسی طرح بھی جائز قرار نہیں دیا جا سکتا
ایسے ... اس عمل کے مرتکب لوگوں کو ماخوذ کیا جانا چاہئے انہیں سزا دی جانی
چاہئے اور ایسی مظلوم عورتوں کو آزاد کیا جانا چاہئے۔ یہی میری استدعا ہے۔ اور
میں آنریبل منسٹر سے اس کی صفائی چاہتا ہوں کہ آپ کے اس بل میں کیا ایسا کوئی راستہ
رکھا گیا ہے؟

میں زیادہ وقت لیے بغیر یہ کہونگا کہ اس بل کا مقصد بڑا ہی اچھا ہے اور
... کی روک تھام ظاہر کیا گیا ہے لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ ہمارے یہاں کم عمر
کی لڑکیوں کی تجارت ہوتی ہے۔ اس کا علم ہوا ہے۔ ہمارے سماج میں ہم دیکھتے ہیں
کہ سرمایہ دار کے لئے لڑکیاں اور عورتیں بھی ایک کموڈٹی (Commodity) کی

یہ سب کچھ ہیں انہیں یہ جانتا ہے کہ یہ رجحان ہے اس قسم کے دھندے اور ٹریفک (Traffic) کی روک تھام کرنا اگر اس قانون کا منشا ہے تو وہ منشا بھی کارروائی کی بنا پر ہے جس سے واقعی اس کا تدارک ہو سکے جس اختیارات پولیس کے سپرد کردیے ہیں پولیس اس کام کو زیادہ گرد سے ... دوسروں ... کی اس قانون کے اندر دفعات میں یہ کہا گیا ہے کہ مجسٹریٹ کو اطلاع دے کر کی اجازت سے پولیس گرفتار کرنے کی کارروائی کر سکتی ہے ... بھی قانون جاری کار ہو ... اور کر سکتی لیکن آخر میں ایک دوسری شق رکھ دیا گیا ہے جس سے پورے قانون کا مقصد ساقط ہو رہا ہے اگر دفعہ کی (۵) ذیلی دفعہ (۲) دیکھیں تو معلوم ہوتا کہ پورا اختیار پولیس کے ہاتھ میں دے دیا گیا ہے پولیس جس گھر میں چاہے گھس کر بد چلنی کر سکتی ہے اگر پولیس کسی کو پریشان کرنا چاہے تو اس کے لیے یہ آسان حربہ ہو جائیگا جس سے کس قدر بد عنوانیاں ہو سکتی ہیں میں اس پر اس وقت روشنی ڈالنا نہیں چاہتا بلکہ یہی کافی ہے میں صرف یہ کہونگا کہ پولیس کی بجائے یہ کام سوشل سروس ڈپارٹمنٹ اور عوامی تنظیموں کی مدد سے انجام پائے

آخر میں میں اس بل کے بارے میں پھر یہ کہونگا کہ یہ بل اس پرابلم کا حل معلوم کرنے کی ضرورت ہے ہمیں یہ دیکھنا چاہیے کہ ہمارے سماج کی وہ کونسی برائی ہے جس کی وجہ سے ہماری بہنیں جسم فروشی پر مجبور ہو گئیں اس بنیادی خرابی کو محسوس کر کے اسکی اصلاح کی جانی چاہیے جس پولیس کے ہاتھ میں دے کر دیدیا جانا کوئی مناسب طریقہ نہیں ہماری ریاست میں جاگیرداروں راجاؤں دیسمکھوں اور نوابوں کے پاس خواصوں اور دوسرے ناموں سے جو عورتیں اور لڑکیاں رکھی گئی ہیں انہیں اس قید سے آزادی دلائی جانی چاہیے

مجھے اس سے زیادہ کچھ کہنا نہیں ہے

(Cheers)

مسز ... شریمتی راجکماری دیوی (مرہٹی خطاب) ہمارے ہوم منسٹر نے جو بل پیش کیا ہے وہ خاص طور پر عورتوں ہی کے کام کو روکنے کے لیے ہے لیکن میں یہ کہونگی کہ جو لوگ عورتوں کے ساتھ بری حرکت کرتے ہیں وہ بھی اس کے ذمہ دار ہیں ہم دیکھتے ہیں کہ ہمارے سماج میں ساہوکاروں اور ... میں بھی عورتوں ہی کے لیے کے لیے سخت قوانین ہیں ... مردوں کے ... کے موقعے نہیں دیے جاتے اس جرائم مردوں کو بھی برابر کی سزا ہونا چاہیے میرے بھائی مخدوم صاحب نے جو کہا ہے میں ان کے خیالات کی تائید کرونگی ہم دیکھتے ہیں کہ عورتوں کو باندیاں بنا کر نیچے جذبات کی تسکین کرائی جاتی ہیں اور انکی زندگی ایسی بدنصیبی میں ختم ہو جاتی ہے گورنمنٹ کو اس بارے میں سوچنا چاہیے کہ انکے ساتھ ایسا سلوک نہ ہو اسکو روکنے کے لیے اگر پولیس کے ہاتھ میں اختیار دیدیا جائے تو میں یہ کہونگی کہ وہ اصلی قصور وار کو چھوڑ کر اچھی اچھی لڑکیوں کو پکڑ لینگے اور انہیں بھی برا بنادینگے جس طرح ہم

دیکھتے ہیں کہ کمیونسٹ ممبر نے یہ الفاظ استعمال کیا کہ بعض مرتبہ جائے کہ ہم یوں کو پکڑنے کے بعد عورتوں کے رسوک کا اسی طرح سے ہی وہ ان لڑکیوں کو پکڑ سکے وہ بلاوجہ ارم کا پکے گرو پکے کہنے رد بل کرنے سے انکار کریں وہ انکے خلاف وہی کارروائی کر سکے ساتھ میں کہونگی کہ وہی کی جائے ہم اسپشل سروس ڈپارٹمنٹ کو دیا جانا چاہئے یا کوئی سی کمیٹی اکسپس بنانا چاہئے کہ یہ واقعات کی اطلاع وہاں سے ہر کمیٹی والے سب کارروائی کریں ہم ہم اسی قسم کے ہی اسٹیٹمنٹ موو کرنے والی ہوں

مسز گوپال راؤ اکبوٹے (حیدرگھاٹ) مسٹر اسپیکر سر ایل اے بل نمبر (۳) بابت ۱۹۵۲ء کے دوران میں یہ میری پہلی تقریر ہے اور میں اسکو خوش قسمتی سمجھتی ہوں کہ ممبر رکن حضور نگر کو میڈن اسپیچ (Maiden Speech) دینے کا موقع ملا ہے رذیل تجارت (Brothels and Immoral Traffic) کی ممانعت سے متعلق بل کے جو اغراض و مقاصد بل کے ساتھ شامل کئے گئے ہیں ان سے انہوں نے اختلاف نہیں کیا اور ظاہر ہے کہ ہو بھی نہیں سکتا اسلئے کہ یہ سماج پر ایک بدنما داغ ہے یہ برائی سماج کو دلدل کی طرح نگلتے جا رہی ہے یہ برائی سینکڑوں برس سے ہمارے سماج میں چلی آرہی ہے اس برائی کو دور کرنے کی نسبت کسی صاحب کو اختلاف نہیں اسوقت جو ایکٹ ہاوس کے سامنے پیش کیا جا رہا ہے اسی قسم کے ایکٹس ہمارے متصلہ صوبجات مدراس بمبئی اور بنگال میں بھی نافذ ہیں ہم دیکھتے ہیں کہ ان صوبجات میں اس سے بہتر نتائج برآمد ہوئے ہیں اور کوئی رکن ممبر اس حقیقت سے انکار نہیں کرسکتا لیکن اس بل کا جو بنیادی اصول ہے میری ناقص رائے یہ ہے کہ اس کے سمجھنے میں کچھ غلط فہمی ہوئی ہے معزز اسپیکرز (Speeches) سننے کے بعد میں نے یہ محسوس کیا کہ پولیس کو جو اختیار دینے کے معنی یہ لیے جاتے ہیں کہ ایسی لڑکیاں جو دلدل سے نکلنے کی خاطر اس میں ڈھکیلی جارہی ہیں یہ صحیح نہیں ہے اس قانون کے (۶) دفعات جو جرائم کے متعلق ہیں اگر ان پر سرسری نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوگا کہ ان افعال کو جرائم قرار دیا گیا ہے جن کی صراحت دفعات ۸-۹ ۲ ۱ میں ہے

اس قانون کے یہ (۶) دفعات جو جرائم کے متعلق ہیں ان پر اگر سرسری نظر ڈالی جائے تو یہ معلوم ہوگا کہ یہ جرائم کسب ہوتے ہیں دفعہ ۷ کو سرسری طور پر ملاحظہ فرمائیں تو یہ معلوم ہوگا کہ قحبہ خانہ کو چلانے والے یا اسکا موقعہ دینے والے کو قابل سزا قرار دیا گیا ہے اسطرح دفعہ ۸ ہے اگر اس پر دھیان دیا جاتا تو یہ سارے اعتراضات جو کیے گئے ہیں وہ نہ ہوتے اس دفعہ کا تعلق صرف اس قدر ہے کہ لڑکیاں جو برے مقاصد کیلئے استعمال ہوتی ہیں انہیں ڈس آرڈرلی ہاوس (Disorderly House) سے نکال کر انکا مناسب طریقہ سے انتظام کیا جائے اسلئے یہ کہنا درست نہیں ہے کہ پولیس کو غیر معمولی اختیارات دیے گئے ہیں وہ کسی طرح کسی

کے گھر میں نہیں گھس سکے جب مکمل طور پر شہادت نہیں ہو اور اسکا اطمینان
ہوجائے کہ وہ بردل ہاوس کے طور پر استعمال کیا جارہا ہے تو مجسٹریٹ یا اسسٹنٹ
آف پولیس جو وارنٹ جاری کریگا وہ دفعہ کے تحت جاری کیا جائیگا

دفعہ ۷ میں رسکیو ہوم (Rescue Home) کے متعلق احکام دیے گئے
ہیں اس لڑکی یا عورت کو ایسے گھر میں رکھا جائیگا جسکو پولیس مناسب سمجھے
یہ عام طور پر خیال کیا جارہا ہے کہ پولیس کے قبضہ میں لڑکیاں لی جائیں اور
اسطرح وہ ان کے ساتھ بدسلوک ہوگا اور ان سے قانون کا مقصد فوت ہوجائیگا میں
سمجھتا ہوں کہ درمیانی مدت (Period) کیلئے یہ انتظام کیا گیا ہے جسکے متعلق یہ
عوام میں شبہ پیدا ہوسکتا ہے اسکے لیے گورنمنٹ رسکیو ہوم (Rescue Home)
قائم کریگی یا خواتین کی انجمن دوسری کسی انجمن کو ان اغراض کے لیے گورنمنٹ
قبول کرسکتی ہے

دفعہ ۷ پر میں تھوڑی روشنی ڈالنا چاہتا ہوں کہ وہ بہت اہم ہے اور اس کے
متعلق ہاوس میں عام طور پر غلط فہمی پیدا ہو رہی ہے پولیس کو جو اختیارات دیے
جارہے ہیں انکے بارے میں خطرہ محسوس کیا جاتا ہے ٹرانسپورٹیشن کا دفعہ اختیار کرنے
سے روکنے کیلئے یہ اختیارات دیے جارہے ہیں یہ تصور کیا جارہا ہے کہ لڑکیوں کو
جائے درست کرنے کے پولیس کے ہاتھوں میں سونپا جارہا ہے میں سمجھتا ہوں کہ یہ
خیال بنیادی طور پر صحیح نہیں ہے وہ پولیس کی جانب سے ہمارے سامنے اس قانون کو
غلط طریقہ پر پیش کیا جارہا ہے

Subsequent treatment of girl committed to suitable custody under S 8 (2)

چلڈرن ایکٹ (Children Act) اور دفعہ ۹ کو یہاں لایا گیا ہے جو
بہت اچھی بات ہے یہ اسلیے کیا گیا کہ ایسی لڑکیوں کو جو غلط راستہ پر چلیں انہیں
غلط راستہ سے نکال کر ایک ایسی فضا میں رکھا جائے کہ وہ اپنی ما ا زندگی کو اچھی
طرح گزار سکیں یہ کہنا کہ پولیس کے ہاتھ میں جارہے ہیں انکی عصمت پر اور بھی حرف
آئیگا صحیح نہیں ہے برانچس یا ڈس ریڈرلی ہاوس اس سے مختلف معقول ہے

دفعہ ۸ میں اس قسم کے لوگ جو عصمت فروشی کی بنا پر اپنا روزگار فراہم کرتے
ہیں انکے لیے سزا مقرر کردی گئی ہے ان سارے دفعات کو پڑھنے کے بعد دماغ پر جو
اثر ہوتا ہے وہ یہ ہے کہ قانون بنانے والے کے پیش نظر ایک تصور تھا کہ لڑکیاں یا
عورتیں بنیادی طور پر ایسے ماحول میں نہیں جانا چاہتیں لیکن جب انکا ماحول ایسا
ہوتا ہے تو وہ مجبور ہوجاتی ہیں لہذا قانون کا مقصد یہ ہے کہ ان لڑکیوں کو بچا
دیا جائے جو ایسا پیشہ کرنا چاہتی ہیں اسلیے اچھی فضا کو سازگار بنایا جائے تاکہ
ماحول کی وجہ سے کوئی بھی مجبور نہ کرسکے قانون ساز یہ سمجھتا ہے کہ لڑکی فطرتاً ایسی
نہیں ہوتی اور یہ خواہش فطرت کا پہلا عنصر ہے جسکو پیش نظر رکھکر قانون بنایا گیا

ہے کہ وہ غلط راستہ پر خود نہیں جاتی بلکہ ماحول اسکو مجبور کرتا ہے جائے ہرے دوسرے ملکوں میں بھی کہیں نا رہے ساحلی ... جانے دفعہ ۸ میں ایسے لوگوں کو بھی جو لڑکیوں کی عصمت فروشی کرتے ہیں ... قرار دیا گیا ہے

کے بعد دفعہ ۹ اور ۲ ہیں جو اہمیت رکھتے ہیں لیکن ہر میں صرف ایک دفعہ ... جاتا ہے ... جو معزز دوست نے توجہ دلائی ہے وہ خیال ظاہر فرمایا کہ اس سے پولیس کو غیر معمولی اختیارات دئے جا رہے ہیں وہ دفعہ ۹ میں ہے دفعہ ۹ میں یہ ہے کہ جس سے مثلاً اس کا کافی نقصان ہو جائے کے بعد کہ یہ ... ہاؤس ہے ... رذیل ہاؤس ہے پولیس افسر کو یہ اختیار دیا گیا ہے کہ وہ جا کر اس لڑکی کو برآمد کرے ... دفعات ۹ اور ۲ ... کے بعد جو پروسیجر (Procedure) مقرر کیا گیا ہے اختیار کرے ... اس لڑکی کی حفاظت کے لئے فوری ... کی جا سکتی ... سمجھتا ہوں کہ یہ پولیس کو غیر معمولی اختیار نہیں دیا گیا ہے اگر معزز رکن ایسا سمجھتے ہیں تو وہ قانون کا غلط اندازہ کر رہے ہیں اس قانون کا مقصد اطراف و اکناف کی ... کو درست کرنا ہے تاکہ یہ لڑکی ایک اچھے ماحول میں ڈالی جا سکے ریفارمیٹری اسکول (Reformatory School) میں ڈالی جائے ... گورنمنٹ ... کرے کہ وہ ایک اچھی شہری اور ایک ماں ... بن سکتی ہے ان تمام دفعات کا سادہ ... ان دفعات کے بارے میں جو غلط فہمی پیدا کرنے کی کوئی وجہ نہیں ہے

دفعہ ... جو قواعد ... کا دفعہ ہے اسکو سرسری طور پر دیکھا جائے تو اس سے بھی یہ معلوم ہوگا کہ مسودہ ... کے پیش نظر یہی ہے کہ لڑکی کو ... کرنے کے بعد اسکی زندگی کو بنانے کے لیے دوسرے طریقے ہیں جو ... کئے جا سکے ... جیسا کہ میں نے اس سے پہلے کہا میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک بہت ہی اچھا قدم ہے تاکہ وہ لوگ ... غلط راستہ پر ... ہیں انہیں وہاں سے نکال کر اچھے راستہ پر گامزن کیا جائے میں یہ تو نہیں کہہ سکتا کہ اس قانون میں کوئی خامیاں ہی نہیں ہیں لیکن جب ہم قانون بناتے ہیں تو یہ دیکھا جاتا ہے کہ ہم ایک اہم اصلاح کے لیے ایک ... قدم اٹھا رہے ہیں جس سے ... نتائج نکلیں اسلیے میں سمجھتا ہوں کہ ہم کو اس قانون کا استعمال کرنا چاہیے گورنمنٹ نے جو قانون ہاؤس میں لایا ہے اس کا ایک عرصہ سے عوام مطالبہ کر رہے ہیں میں اس کے لیے ہمارے ہوم منسٹر کو مبارک باد دیتا ہوں کہ انہوں نے پہلی مرتبہ ایسا قانون ہاؤس میں پیش کیا جس سے ہمارے سماج کے ماتھے پر لگا ہوا کلنک کا ٹیکہ دھویا جا سکے گا۔

سریمتی شاہجہاں بیگم (...) اس قانون کے لائے جانے کی مجھے خوشی ہے لیکن ساتھ ہی ساتھ شرم سے میری گردن جھک جاتی ہے کہ ہم مظلوم عورتوں پر ایسے مظالم ڈھائے جاتے ہیں ... میں ہمارے منسٹر صاحب سے پوچھتی ہوں کہ کیا یہ

حرکات بھوک کی خاطر پیٹ کی آگ بجھانے کی خاطر اور مجبوری سے نہیں کیے جاتے ؟ لیکن مرد تو محض اپنی زندگی کے عیش کی خاطر ایسا کرتے ہیں اور اسکو جاری رکھنا چاہتے ہیں ۔ میں پوچھتی ہوں کہ کیا اس قانون میں مردوں کے لیے بھی کوئی سزا ہے ؟ قانون بنانے والے مرد ہوتے ہیں ۔ کیا اسی لیے مرد کے لیے کوئی سزا نہیں ہوتی ؟ مظلوم عورت ہوتی ہے اسلیے ہر چیز انکے سر تھوپ دیجاتی ہے ۔ میں یہ سمجھتی ہوں کہ کوئی لڑکی کوئی عورت کوئی بہن کوئی ماں ہو کہ سب کے پاس ایک ہی دل ہے اور جو بھی ہے یا اپنے دل سے اس دولت کو جو قدرت نے انہیں دی ہے ہرگز کسی کو دینے کے لیے راضی نہیں ہوتی ۔ کسی مجبوری یا بھوک کی خاطر ہی ایسا کرتی ہے ۔ پیٹ کی آگ بجھانے کی خاطر ایسا کرتی ہے لیکن کیا ان مردوں کو جو انہیں لیکر دھندہ چلاتے ہیں اور انہیں مجبور کرتے ہیں کوئی سزا نہیں دیجائیگی ؟ اگر سزا دینا ہو تو کیا صرف عورت ہی کو ؟ پولیس کے حوالہ اگر کی جائے تو عورت ہی کی جائے ۔ کیا مرد اس میں شریک نہیں ہے ؟ میں کہتی ہوں کہ اگر عورت گنہگار ہے تو اس میں مرد بھی برابر کا شریک اور گنہگار ہے ۔ اسلیے جو مرد ایسا کام کرتا ہوا پایا جائے اسکو بھی جیل بھیجنے کی سزا دیجانی چاہیے ۔ عورتیں تو یہ کام مجبوری سے اور پیٹ کا دوزخ بھرنے کی خاطر کرتی ہیں اس لیے سزا انہیں دیجانی چاہیے جو اپنے گھر میں ماں بہن رکھتے ہوئے بھی ایسے برے افعال کے مرتکب ہوتے ہیں ۔ یہ ایک عجیب ہی درد ناک بات ہے ۔ مجھے اس قانون سے بالکلیہ اتفاق ہے ۔ میں اسکے ساتھ یہ بھی کہونگی کہ اس قانون کو روبعمل لانے کے لیے نہ صرف پولیس کا ہاتھ ہونا چاہیے بلکہ سوشیل ورکرس کا تعاون بھی ہونا چاہیے ۔ حال میں میں نے ایسی خبریں دیکھی ہیں کہ پولیس جانتی ہے کہ فلاں جگہ ایسا ہو رہا ہے لیکن وہ کچھ کارروائی نہیں کرتی بلکہ پولیس خود اس میں شریک رہتی ہے ۔ ایسی صورت میں اس کیلیے نان آفیشل (Non official) لوگوں کی کمیٹی بنائی جانا مناسب ہے ۔ صرف پولیس کے حوالہ اس قانون کو کردئے جانے کے معنی یہ ہونگے کہ ان کے لیے مزید آمدنی کے ذرائع مہیا ہو جائینگے ۔ (Laughter)

ہوگا یہ کہ جس نے انہیں کچھ دیدیا وہ نہیں پکڑا جائیگا اور جس نے کچھ نہیں دیا وہ پکڑا جائیگا ۔ اسلیے نان آفیشل لوگ بھی اس کام میں شریک ہوں اور دلچسپی لیں تو میں سمجھتی ہوں کہ زیادہ بہتر ہوگا ۔ میرے بھائی سری مخدوم محی الدین نے بتایا کہ اس میں پولیس کا ہاتھ ہونا چاہیے ۔ میں انکے اس مشورہ (Suggestion) سے متفق نہیں ہوں ۔ ایسے معاملات میں عموماً غنڈوں کا ہاتھ ہوتا ہے ۔ اگر سوشیل ورکرس (Social workers) ایسے لوگوں کے مقابل ہو جائینگے تو غنڈوں سے مقابلہ کرنا مشکل ہے ۔ اسلیے پولیس کا دخل بھی اس میں رہنا بہتر ہوگا ۔ لیکن میں کہونگی کہ محض پولیس پر اس کام کو نہیں چھوڑنا چاہیے ۔ سوشیل ورکرس کو اس کا اختیار ہونا چاہیے کہ جب انہیں کوئی ایسی بات معلوم ہو تو وہ ساتھ ہی

کرسکیں میں اس بل سے متعلقہ یہ استدعا کروں گی کہ ایسی عورتوں کے ساتھ ساتھ
اون بھائیوں کو بھی سزا ملنی چاہیے جو ان افعال کے مرتکب ہوتے ہیں اور عورتوں
کو آمادہ کرتے ہیں اگر لالچ نہ دیا جائے تو کونسی عورت ہوگی جو ایسی حرکت
کرسکتی ؟ اگر اس جنس کے خریدنے والے ہی نہ ہوں تو بیچنے والے بھی نہ ہونگے اسلئے
سب سے پہلے سزا کے سزاوار ہمارے مرد بھائی ہیں جب معلوم ہو کہ کسی مرد نے
ایسی بیجا حرکت کی ہے تو اسکو دار سزا ملنی چاہیے

Shri M S Rajalingam (Warangal) Mr Speaker Sir the legal approach and the mind of the whole Bill has been well portrayed by one of the luminaries from this side That is why I do not feel like repeating over that issue But I would like to divert the attention of the House to certain points which we have missed While I agree fully that it is the highest moral standards of the society that are going to root out this prostitution or debauchery—or anything of that sort I feel Sir that there is one duty cast on us When we are in the process of achieving this perfect stage of society, we as Members of the Legislature cannot sit idle with folded hands It is during this interval that we have to think more of our duties and I think this House has rightly applied its mind to this problem and that is why a Bill of this nature has come

If we peruse the Statement of Objects and Reasons it will be very clear that the immoral traffic of women is going to be checked by this enactment It is the intention of the House to check such things and there is no difference of opinion over this The actual difference of opinion seems to be in interpreting certain facts or tracing the roots of this prostitution as being purely economic We are thinking that it is only poverty that is responsible for prostitution and that is the reason why we are erring in our judgement I am afraid Sir it is not only poverty that is responsible for prostitution but there are also certain psychological sentimental and other factors that are also responsible for this, I am sure, the Bill which is placed before the House has taken all the aspects of the question into consideration

Sir we are under the wrong notion and whenever the word Police is used we identify it in the immoral side of their actions if any Whether we intentionally do it or whether it is due to the logical result of the past repercussions,

I wish to point out that all of us should be conscious of the fact that police cannot be isolated from the Government I think that Social Service Department is something good and police is bad is a thing which we are not in a position to understand—and which I for one can never understand I am not in a position to isolate the Legislature Executive and the Judiciary from the Government To think on these lines will be doing great injustice in the name of the Government If perhaps a policeman has commited a blunder I must unhesitatingly say that it is in tune with general reflections of the average moral standards of the Society Just as we are bound to reform such a person if he were outside through the social organisation— may it be Mahila Sabha or Social Service Department we have got a moral responsibility even to reform the police We cannot disown these responsibilities when we feel that we cannot disown these responsibilities to say that because a certain portion of this is going into the hands of the police we anticipate and expect untoward incidents of an unimaginable nature is something that does not befit this House I therefore would like to draw the attention of the House once more to this point that it is not only for a good man who by force of impulse and environment has gone wrong that this Bill is being brought in here but it is also for those people who by nature are violent goondaic and immoral and perhaps no amount of reason no amount of goodwill or approach through social organization can check such persons As one of my sisters pointed out it is only the police that can check this and after all when this Bill is going to be a restraint on the organised efforts of certain individuals or bad characters why should we hesitate to support this Bill in toto If we have got any amendment we can consider it on the merit of the issue Just as one or two Members on this side and the other side of the House pointed out punishment should not be confined to particular sex I agree with that view Sir Whosoever he may be irrespective of sex punishment should be given We are not hesitant to respond to genuine faults But one thing Sir this sort of isolation and compartmentalisation of psychological imagination or thought is dangerous in running a Government and more so in framing a law I personally admit and feel that we must uphold the Bill with all the dignity and strength that this House commands and pass it in toto Of course with certain amendments if they are to come of such nature that have been already suggested

شری سری نواس راؤ بو اسکر: مسٹر سپیکر سر! میں اس بل پر جنرل ڈسکس
(General Discussion) کا ابھی موقع نہیں سمجھتا
ہوں کہ آنریبل ممبروں کے دلوں میں ایک غلط فہمی ائی ہے جسے دور کرنے کی میں
کوشش کرونگا

آنریبل ممبر محبوب نگر کانسٹیٹیونسی نے ابھی اسپیچ میں بتایا کہ ایک کہہ دیا
میں یہ سمجھ سکا کہ وہ سائنٹیفک اپروچ (Scientific Approach)
کا ہے جو انہوں نے پیش کی ہے اور جس نظر سے قانون بنایا جاتا ہے وہ
اسکے لیگل پوائنٹس (Legal Points) کو پیش نظر رکھا جاتا ہے اور
جس مقصد کے تحت قانون بنایا جاتا ہے اس مقصد کو پیش نظر رکھا جاتا ہے مذہبی
اور اخلاقی اصولوں کو جس حد تک قانون میں ایک کیا جاسکتا ہے شریک کیا
جاتا ہے لیکن ہم دنیا میں یہ غلط فہمی پیدا کریں کہ فلاں مذہبی اصول کے خلاف
یہ قانون بنایا جاتا ہے اور فلاں اخلاقی اصول کے خلاف بنایا جاتا ہے تو یہ بات مناسب ہوگی
اگر اس نقطہ نظر سے قانون کو دیکھیں تو قانون بنانا مشکل ہو جائیگا قانون کی
ذمہ داری دو طرح پر سمجھی جاتی ہے اور عائد ہو سکتی ہے ایک ذمہ داری کسی نہ کسی
قانون کے ذریعہ سمجھی جاتی ہے پابندی عائد کی جاتی ہے اور اسکی تعمیل کا پابند کیا جاتا ہے
اسکے سوا کوئی سائنٹفک طریقہ نہیں ہوسکتا ہے نہ کہا جاسکتا ہے میری سمجھ میں
نہیں آتا کہ سنگین جرائم میں جو ارتکاب جرم کا مقصد ہوتا ہے کہ سماج سے برائی دور
ہو اور جرم کا ارتکاب کرنے والے سزا کے مستحق ہیں اس بل میں بار بار جس برائی
کو دور کرنے کے لیے اس بل کو پیش کیا گیا ہے اسکو سول اسٹیٹمنٹ کے تحت نہیں لیا
جاسکتا اسلئے اسکو دوسرے قانون کے تحت قرار دیا گیا ہے سائنٹفک طریقہ سے غور
کرنے کے لیے یہ دیکھنا ہوگا کہ سماج میں جو برائی کہی جاتی ہے کہ اس قانون پر اصطلاح
غور نہیں کیا گیا اسلئے یہ روح (Approach) یہ نقطہ غلط ہے اصطلاح
سوچنا غلطی ہے غیر قانونی افعال کو قانون میں لیجاسکتے ہیں جو ذمہ داری عائد ہے
ذمہ داری عائد کی جاسکتی ہے مذہبی اور اخلاقی اصولوں کے خلاف جو جرم ہوگی
اسکی ذمہ داری عوام پر قانون کے ذریعہ عائد نہیں کیجاسکتی ہے افعال جو اس میں
لکھے ہیں انکو اس میں پیش کیا گیا ہے جس بل کو قانون کے سامنے پیش کیا گیا
ہے اسکے دو مقاصد ہیں جو اس بل کو پڑھا جائے تو معلوم ہوگا کہ جو کوئی
ناجائز فائدہ حاصل کرتا ہے چاہے مرد ہو یا عورت اسکو سزا دینے کے احکام اس میں
موجود ہیں جو لڑکیاں دوسروں کے مجبور کرنے کی وجہ سے راہ راست چھوڑ کر برائی
میں پڑجاتی ہیں انکی اصلاح کیلئے چند احکام مدون کیے گئے ہیں

ان کی اصلاح کی غرض سے چند احکام مدون کیے گئے ہیں اس قانون کے
دو الگ الگ حصے ہیں جنکے دیکھنے سے واضح ہو جائیگا کہ جو مرد ہو یا عورت
دونوں کو اس قانون کے ذریعہ سزا دیجاسکے گی چھوٹی چھوٹی لڑکیوں پر جو ظلم ہورہا

ہے اسکی اصلاح کے لیے بھی اقدام کیا گیا ہے ۔ ان کو اچھی طرح سے حفاظت میں رکھا جائیگا اور یہ دیکھا جائیگا ان کی اصلاح کس طرح ہو رہی ہے ۔ قانون بنانے کا جو طریقہ ہوسکتا ہے وہ یہی ہوسکتا ہے ۔ کری اور سائنٹفک بنیاد پر رکھکر قانون نہیں بنایا جاسکتا ۔ انسان سماج میں رہتے ہیں ۔ لیکن اس کے لیے محض قانون بنانے سے کچھ نہیں ہوتا بلکہ اس کے لیے دوسرے سماجی طریقے بھی اختیار کرنے پڑتے ہیں ۔ میں مثال کے طور پر ہاؤس کے سامنے یہ چیز رکھتا ہوں کہ اگر سائنٹفک طریقہ کو سامنے رکھکر قانون بنایا جائے تو تمام قانون تعزیرات کو بدل دینا پڑیگا ۔ اور یہ کہدینا پڑیگا کہ چونکہ اس میں سائنٹفک اپروچ نہیں ہے اس لیے تعزیری قانون غلط ہے ۔ قانون بنانے کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ ایسے افعال کا انسداد ہو ۔ اگر اس کا انسداد نہ ہوتو یہ قانون کی کمزوری نہیں بلکہ سماج اور دیگر حالات کی وجہ سے ہے ۔ لیکن پھر بھی قانون کا وجود ضروری ہے ۔ محض قانون سے ہی تمام برائیاں دور نہیں ہوسکتیں ۔ بلکہ اسکے لیے دوسرے طریقے بھی اختیار کیے جانے ضروری ہیں ۔ اگر یہ کہا جائے کہ تمام برائیوں کا حل ایک ہی قانون میں مل جائے تو دیکھنا کہ اگر ایسا نہیں ہے تو یہ غلط اپروچ ہے یا سائنٹفک طریقہ نہیں ہے تو میں کہونگا یہ قطعاً غلط ہے ۔ قانون اخلاق حدود کے پیش نظر ہی بنایا جاتا ہے ۔ لیکن قانون میں صرف وہی جرائم لیے جاسکتے ہیں جو لیے جانے کے قابل ہوں اور جو جرائم نہ لیے جانے کے قابل ہوں وہ نہ لیے جاتے ۔ ایک اعتراض اس بل پر یہ بھی کیا گیا کہ اس بل کے ذریعہ ایک طرف عصمت فروشی کی اجازت دیجا رہی ہے اور دوسری طرف سزا دی جا رہی ہے ۔ میں نے پورا بل پڑھا ہے لیکن کوئی دفعہ اس میں ایسا نظر نہیں آتا جسکے ذریعہ موٹروں کے لیسنس کی طرح بدکاری کے لیے بھی لیسنس دینا طے کیا گیا ہو ۔ بلکہ جو اپنی قانونی طور پر اسکی نہیں ان کو پیش نظر رکھکر ہی یہ قانون بنایا گیا ہے ۔

میں نے اپنے ملحوظ خیالات کو اس لیے پیش کیا کہ تھوڑی سب جو غلط فہمی پائی جا رہی ہے وہ دور ہو جائے ۔

శ్రీ T యస్ నరసింహాచార్యులు—(అజ్జిందు)

స్పీకర్, సర్,

ఇప్పుడు మన ముందు బిల్లు నెంబరు 30 ప్రవేశపెట్టబడింది ఇది పూర్తిగా వ్యభిచార నిర్మూలనబిల్లు అనడానికి వీలులేదు ఇది వ్యభిచారాన్ని అదుపులో పెట్టడానికి మాత్రమే తీసుకురాబడినది—అని చెప్పవలసి యున్నది అయితే ఇప్పుడు దీనిని పూర్తిగా వ్యభిచారాన్ని నిర్మూలించుటకు తీసుకురాలేదని ప్రతిపక్షంలోని ఒకరు ఈ బిల్లును గురించి విమర్శిస్తే, లైసెన్సు (Licence) పొంది వ్యభిచారం చేసుకునే అవకాశం కల్పిస్తున్నారని అంటున్నారు అదేవిధం పాటుని ప్రభుత్వంవారు అంటున్నారు ఈ బిల్లును ఎవరూ ధిక్కరించటంగాని వ్యతిరేకించడముగాని చేయటములేదు ఇది ఏ భావాలతో, ఏ సదుద్దేశాలతో ప్రవేశపెట్టబడిందో

వాటిని అందరూ గౌరవిస్తున్నారు ఈ సినవృత్తిని నిర్మూలించాలంటే సమాజంలో మార్పులు తీసుకొనిరావడానికి పేటి ఆర్థిక సామాజిక పరిస్థితులను దృష్టిలో పెట్టుకొని దీనిని ఆలోచించాలి వున్నది

అసలు వ్యభిచారము ఎక్కడ వుంది ఆది తీవ్రతగా అభివృద్ధి చెందడానికి కారణాలు ఏమిటి? వునాదులు ఏమిటి? అనేది మనం స్పష్టంగా చూడాలి ఈ వునాదుల విషయంలో ఏమీ ఆలోచించకుండా వ్యభిచారాన్ని నిర్మూలించడానికి పూనుకుంటే, గడచిన ప్రభుత్వం ఎవిధంగా చట్టాలు చేసి వాటిని అమలు పరచకుండా పోయిందో ఇదికూడా అట్లాగే అవుతుంది మనం సమాజంలో ఎన్నో మార్పులు కోరుతున్నాము కావున మనము సమాజములోని కుళ్ళును తీసివేసి సమాజాన్ని ఎటువంటి మార్గములో పెట్టగలిగిన చట్టాలను నిర్మించాలనేది దృష్టిలో పెట్టుకోవాలి అట్లుగాక మనం నామమాత్రానికి చట్టాలు నిర్మిస్తే ఆ చట్టాలు పరిస్థితులను పరిష్కరించకపోగా ఇంకా అధ్వాన్నం ఎరున్నవి

అయితే, సమాజాన్ని పరిణామిన వ్యక్తులలో పెట్టడానికి చట్టాలు చేశామని చెప్పుకోడానికి కాకుండా సమాజాన్ని ఉద్ధరించడానికి పూనుకోవడం అవసరం అది ఏ ఏ వ్యక్తులద్వారా పూనుకున్నది చెప్పవలసియున్నది ప్రభుత్వపక్షంలో ఒక పెద్ద ఆధారము ఏర్పడింది ఇక్కడ ప్రతిపక్షంవారు ఎది చెబుతున్నా అది ప్రభుత్వ పక్షాన్ని విమర్శించడానికి మాత్రమే చెబుతున్నారను కోవడం జరుగుతోంది ఇవ్వాళ పోలీసులకు ఈ సమస్యమీద అధికారం వప్పగించినట్లయితే అసలు సమస్య పరిష్కరించబడకపోగా వారి అక్రమ ఆదాయం, సంపాదన తీవ్రంగా పెరిగిపోతాయని ప్రతిపక్ష సభ్యుడు చెప్పడం జరిగింది ప్రభుత్వ పక్షంనుండి కూడా ఒక సభ్యుడు ఆ ప్రకారమే చెప్పడం జరిగింది పోలీసు ప్రభుత్వంలో ఒక భాగం పోలీసునే అనుమానించినట్లయితే ప్రభుత్వాన్ని శంకించడం అవుతుంది సోషల్ సర్వీసువారికి (Social Service) ఈ కొంతవరకు వప్పగించాలంటున్నారు గాని పూర్తిగా పోలీసులకు వప్పగించకూడదని అంటే ప్రభుత్వానికి ఎదో హానము తీసుకున్న పేదో చేయబోతున్నారని ప్రభుత్వ పక్ష సభ్యులచేతను అనడం జరుగు తోంది

ఇవ్వాళ్ళ ప్రభుత్వంలో పోలీసు ఒక భాగమే కాని అట్టి పోలీసుద్వారా పరిష్కరించబడకున్న సమస్యలు ఎవిధంగా ఉంటున్నాయో చూచినట్లయితే అవి సమాజాన్ని ఉద్ధరించడమంటే దవ్వాడు క్రోవలో తీసుకుపోవడం జరుగుతోందని, తెలంగాణాలో కమ్యూనిస్టు నిర్మూలనా పేరుతో స్త్రీలను ఏ విధముగా అవమానపరచింది ఒక మహిళా సభ్యురాలు చెప్పింది ప్రివెంటివ్ డిటెన్షన్ (Preventive Detention) చట్టాన్నిగురించి పార్లమెంటులో ప్రధానమంత్రి నెహ్రూ సమాధానము చెబుతూ ఆ చట్టము తెలంగాణాలో పొరపాటుగా ఉపయోగించబడిందని, దానికి పోలీసు ఉద్యోగులు అనాలోచిత నిరంకుశ చర్యలే కారణమని ఒప్పుకుంటూ దానికి అనేక కారణాలు కూడా వెల్లడి చేశారు అంటే ఒకటి స్పష్టము అవుతోంది ఎవరైతే అధికారమును అట్లను నేను కొక అధికార గర్వములో ప్రవర్తిస్తారో, వారికి ఇటువంటి చట్టాలను వప్పగించినట్లయితే సమాజము సరియైన త్రోవను పడక పోగా, ఇంకా చెడుత్రోవను దిగజారి పోతుందని తెలుసు కోవాలి ఇవ్వాళ్ళటి సమాజాన్ని సంస్కరించు రీతిగా చట్టాన్ని సైంటిఫిక్ (Scientific)

దృక్పథముతో చేయుటకు మేము ఇచ్చట కూర్చోలేదు. ఏదో ఒక చట్టాన్ని చేయడానికేమాత్రమే కూర్చున్నాము—అంటే కాదు. వెనుకటి పరిస్థితులను దృష్టిలో పెట్టుకొని సైంటిఫిక్ గా సమాజాన్ని అభివృద్ధి ఏ రీతిగా చేయాలి. సమాజాభివృద్ధికి నూతన పద్ధతుల ద్వారా చట్టాలను నిర్మించాలంటే, నిరంకుశ ప్రభుత్వముచే నిర్మించబడిన ఏ తరహాల్ చట్టాన్ని రద్దుచేయాలని, అది సాధ్యపడదని చెప్పడం జరిగింది. పాతచట్టాలను మార్చవలసిన బాధ్యత మనమీద ఉంది. వాటిని సవరించుటకే మనకు ప్రజలు ఓట్లనిచ్చి పంపారు. కాని పాతచట్టములను రద్దు పరచకుండా వాటి హద్దులలోనే కొత్తచట్టాలను చేస్తామంటే జరిగేదు. పాతచట్టాల స్థానే నూతన ప్రజాస్వామిక చట్టాలను నిర్మించడం అవసరం. ప్రజలు కష్టాలను దూరంచేయడానికి తమసమస్యలను పరిష్కరించడానికి గాను ఒక్క నిరంకుశ ప్రభువుకు బదులు ౧౭౫ మంది ప్రజా ప్రతినిధులను ఎన్నుకొని ఇక్కడకు పంపారు. కాని ఈనాడు జరుగుచున్న ఘోరమేమిటి? ఎన్నికలకాలంలో మనము ప్రజలకు ఏమి చెప్పాము? మన సమాజాన్ని అభివృద్ధిపరచుకొనుటకు పాత చట్టాలను సవరిస్తామన్నాము.

مسٹر اسپیکر ۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ انریبل ہوم منسٹر آپ کی تقریر کا جواب دیں تو ایسی بھاشا میں تقریر کیجیے جو سب کی سمجھ میں آئے ۔

شری کے ۔ ایل ۔ نرسمہا راؤ ۔ میں اردو میں کچھ بول سکتا ہوں لیکن اپنے خیالات کا اظہار اچھی طرح نہیں کر سکتا ۔

مسٹر اسپیکر ۔ اچھی تقریر کرنا ضروری نہیں ہے ۔

శ్రీ కె. యల్. నరసింహారావు

అయితే ఈ స్థితిలో మాట్లాడవలసినదేమంటే పాత చట్టాలను మార్చడానికి ప్రజల సమస్యలను పరిష్కరించ డానికి మనము ఇక్కడకు వచ్చామనేది దృష్టిలో పెట్టుకోవాలి. ఈ చట్టానికి ప్రతిపక్షం తరఫున సైంటిఫిక్ పద్ధతి సూచించుట లేదన్నారు. కాని సైంటిఫిక్ పద్ధతి సూచించ బడింది. ఇవాళ్ళ మన పొరుగు దేశం చైనాలో ఈ సమస్యను పరిష్కరించ బూనుకొన్నప్పుడు ఏ పద్ధతి అవలంభించారు? అక్కడ ఆ పద్ధతి ఏ విధంగా అమలులోనికి వచ్చింది? ఏ విధంగా వ్యభిచార వృత్తి తొందరగా తగ్గిపోతోంది? అనునది స్పష్టంగా నిదర్శనాలద్వారా చూపబడింది. కాని దానిని అర్థము చేసికొనుటకు ప్రయత్నించ కుండా సైంటిఫిక్ పద్ధతి మాకు సూచించ లేదు—లేదా సైంటిఫిక్ పద్ధతిగా పరిష్కారము చేయుటకు పూనుకొన్నట్లయితే వెనుకటి చట్టాలు అడ్డుకొంటాయి—అందుచేత పాత పద్ధతులతో పోవాలనుకొనుట పొరపాటు. ఒక సరియైన పద్ధతిలో దేశాన్ని అభ్యుదయ మార్గములో పెట్టే పద్ధతులలో చట్టాలను నిర్మించు టామకొనుట మంచిది. కొంతమంది ఏమంటున్నారంటే, ఈ చట్టంలో పోలీసులకు ఎక్కువ అధికారాలు వప్పగించలేదు—పోలీసు అంటే అదొక దృక్పథంతో చూస్తారే గాని పోలీసులకు అధికారము లేదు. ౯వ సెక్షన్‌లో అట్లాఉంది ౧౬వ సెక్షన్‌లో ఇట్లాఉంది అన్నారు ౧౬వ సెక్షన్‌లో ఏముంది? మన హైదరాబాదు సంస్థానములోని క్రిమినల్ ప్రొసీజర్ చట్టము నాధారము చేసుకొని ఈ చట్టానికి సంబంధించిన నేరస్థులను పరిష్కరిస్తారట. సమాజములోని కొన్ని భయంకరమైన ఆర్థిక

వృత్తులు కారణంగా తప్పనిసరి పరిస్థితులలో నేరము చేసిన వాళ్లను బహిష్కరిం ఈ ఎకి మనదగ్గర ఒక చట్టము ఉండే గాని జరుగుచున్నదేమిటి? ఒక్క కాల నేరస్థులను పెట్ట కొట్టి పెట్టి మానసికంగా కృంగ తీస్తున్నారు వారికి వేరు పద్ధతులు ఈ రూపంలో బంధం బడరున్నని అదేవిధంగా వీరిని కూడా బహిష్కరిస్తారట పిల్లవాళ్ళను బహిష్కరింపె ఎక్క డివి? వారు మంచి మార్గాన ఎటి పోరాన్ని నేర్చు కొన్నారా?—అని మనం పరిశీలించే ఎదు టువంటిది ఎటి జరుగక పోగా ఇంకా హీన స్థితికి దిగజారినారు—అనునది స్పష్టంగానుదు దీనికి కారణం బహిష్కారాధికారము పోలీసు చేతులో పెట్టడమే వసేది కేసు ఎక్కవడం ఎనరు టువంటుప్పుడు ఈ చట్టము ద్వారా నేరస్థులను బాగు పరుస్తామని చెప్పకోవడం పరిణా కాబట్టి దీనిని ప్రతా సమగ్రంగా ఆలోచించి ప్రభుత్వమే వ్యక్తులను బహిష్కరించ దానికి ప్రాముఖ్యం కంటే బాగుంటుందని అట్లా చేయుటకు గౌరవ మంత్రిగారు ప్రయత్నిస్తారని ఆశిస్తున్నాను

श्री किशन ी मुक्ताजी पानसबळ (माजलगाव) अध्यक्ष महाराज आता पर्यंत यव निर निराळे विचार मांडण्यात आले त्या मध्य या बिला बाबत प्रामुख्याने चार पाच विचार मांडण्यात आले आहेत पहिला मुद्दा असा की पोलिसला ज अधिकार देण्यात आले आहेत त्याचा पोलिसकडून दुरुपयोग होण्याचा संभव आहे दुसरा मुद्दा असा की ज्या स्त्रिया अनैतिक काम करताना सापड तील त्यानाच फक्त शिक्षा देण्यात यईल आणि पुरुषाना देण्यात यणार नाही तिसरी सूचना अनैतिक काम करताना सापडलेल्या स्त्रियां मध्ये ज्या सुधारणा करावयाच्या आहेत त्या बाबतच्या योजना संबंधी आहे चौथा मुद्दा असा आहे की एक बिनसरकारी कमिटी बनविण्यात यावी असा या पाच गोष्टी आहेत पण मला असे वाटते की यामध्ये ज्या काही सुधारणा अभिप्रेत आहेत त्या फक्त काही मर्यादेपर्यंत बरोबर आहेत आणि त्या दृष्टीने कायद्यात काही सुधारणा करणे हि आवश्यक आहे

अशा प्रकारे पाहिले तर मला असे वाटते की या बिलावर प्रामुख्याने जी चर्चा झाली ती पोलिस ला ज्यास्त अधिकार देण्यात आले आहेत या समजुतीनेच झाली पोलिसच्या अधिकारावर नियंत्रण ठेवणे आवश्यक आहे यात शंका नाही, पण पोलिसला अधिकार वगळून चालणार नाही असे मला वाटते पोलिस कडून अत्याचार होण्याचे भय आणि त्यांनी आपल्या अधिकाराचा दुरुपयोग करण्याचे भय म्हणून या बिलातील १७ व्या कलमात तरतूद केली आहे अशा प्रकारे पोलिस बाबत व निरनिराळे आक्षेप घेण्यात आले त्या करिता या बिलात ५ १५ आणि १७ ही कलमे आली आहेत या कलमाचा विचार केला तर पोलिसकडून अत्याचार किंवा अधिकाराचा दुरुपयोग होणार नाही असे मला वाटते

दुसरा आक्षेप घेण्यात आला तो असा की गुन्हा करणाऱ्या फक्त स्त्रियानाच शिक्षा होते, आणि पुरुषाला शिक्षा देण्यात येत नाही पण मला वाटते हे म्हणणे चुकीचे आहे यात खालील प्रमाणे स्पष्ट प्रोव्हिजन आहे

10 (*b*) "in or upon any premises with intent that she may have sexual intercourse with any man other than her

* Confirmation not received

lawful husband shall be punished with imprisonment which may extend to two years or with fine which may extend to one thousand rupees or with both

तसेच कलम १० येथील त्या संबंधीच आहे त्यांत असे म्हटले आहे की पत्नी आमच्या आया बहिणीनाच शिक्षा व्हावी अशी पक्षी त्यास सांगितले आहे की त्याचे योग्य ते संरक्षण व्हावे माझ्यामते वरील सर्व सूचनामध्ये एक सूचना महत्त्व आहे ती म्हणजे बिनसरकारी समाजसेवकांची कमिटी बनविण्याविषयीची या गोष्टीची अत्यंत जरूरी आहे माझी इच्छा अशी आहे की या बिनसरकारी कमिटीमध्ये स्त्रियांचा भरणा ज्यास्त असावा आणि त्यांना पोलिसांवर सुपरव्हिजनचा (Supervision) अधिकार असावा असे करणे अत्यंत आवश्यक आहे आता पर्यंत वर्णिलेल्या गोष्टीत मुद्यातील ज्या काही चांगल्या गोष्टी आहेत त्यांचा बिलात समावेश केला तर हे बिल अधिक उपयुक्त होईल असे मला वाटते

شری بی ڈی دیشمکھ جو بل ہاؤس کے سامنے پیش ہوا ہے اس کے متعلق اپنے خیالات ہاؤس کے سامنے رکھنے سے پہلے میں یہ کہونگا کہ ہاؤس میں کوئی ایسا ممبر ایسا نہیں جو اس بل کو ویلکم (Welcome) نہ کرے لیکن ہمیں جو ایک مطلب ہے دیکھنا ہے کہ جس مقصد کے تحت یہ بل لایا جا رہا ہے وہ مقصد اس سے پورا ہوسکتا ہے یا نہیں ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ جس برائی کو دور کرنے کے لئے یہ بل لایا جا رہا ہے اس بل سے حقیقتاً وہ برائی دور ہوگی یا نہیں اس لحاظ سے میں یہ کہونگا کہ آنریبل ممبر حضور گورنمنٹ جہاں جو جذبات کی وہ واقعی طور پر قابل قدر ہے مگر جیسا دوسری طرف کے آنریبل ممبروں نے اس کو تسلیم کیا کہ جتنے قانون جاری ہیں ان کی کی جرائم کا دور نہیں کرتی جا سکتیں جہاں قانون کا ایک راستہ ہے وہاں ایک دوسرا راستہ بھی جا سکتا ہے یعنی جو اصلاحی پہلو ہے وہ اپروچ (Approach) کے طریقے سے حل ہے ہمارے ملک میں قانون جاری کے موقع پر الگ طریقہ سے غور کیا جاتا ہے جس انسانیت اور ہمدردی اپروچ (Human Approach) کی جانب آنریبل ممبر حضور گورنمنٹ نے اشارہ کیا ہے وہ ایک صحیح راستہ ہے ہمیں اسے ضرور اختیار کرنا چاہیے ہمارے ملک میں قانون بنانے کا جو طریقہ ہے ہمیں اس میں تبدیلی کرنے کی ضرورت ہے اس ہاؤس کے سامنے ایک آنریبل ممبر نے سائنٹیفک اپروچ کے نام سے اس میں تبدیلی کرنے کی ضرورت کا اظہار کیا ۔

دوسری چیز جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ اس بل کی کئی دفعات ایسی ہیں جن کا ہم سب ایسے ویلکم کرتے ہیں لیکن میں یہ کہونگا کہ دفعہ (۵) میں جو اختیارات ہیں وہ بہت زیادہ اور خطرناک ہیں پولیس کو شامل کر دیئے گئے ہیں اس پر کنٹرول کرنے کا اختیار مجسٹریٹ کے ہاتھ میں دیا گیا ہے اس دفعہ میں یہ لکھا ہے کہ مجسٹریٹ کی اجازت سے ہی کوئی کارروائی کی جا سکتی ہے لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ دفعہ (۵) سب کلاز (۲) میں بڑے اختیارات پولیس کو دیئے گئے ہیں سب انسپکٹر

کو یہ اختیار ہے کہ وہ بلا کسی وارنٹ کے کسی بھی گھر میں گھس سکتا ہے وزرا کے لیے اسکو مجسٹریٹ سے وارنٹ کی ضرورت نہیں۔ یہ تصور کیا جارہا ہے کہ اس کا عمل سکشن (ہ) کی ہی روشنی میں ہوگا۔ مسا یہ ایک خطرناک اختیار ہے۔ یہ استعمال ہو کہ سماج کی مستورات پر اسکو ایک بڑا دھبہ تصور کیا جاسکتا ہے۔ اس لحاظ سے میں یہ کہونگا کہ قانون کی جو اسپرٹ (Spirit) ہے وہ دفعہ (ہ) کے انضمام کی وجہ سے ختم ہو جاتی ہے۔ اور بل ہوم منسٹر اپنے جواب میں اسکی وضاحت کریں تو مناسب ہے۔

دوسری جو چیز کی طرف ایک اور آنریبل ممبر نے بھی اشارہ کیا یہ ہے کہ کمسن لڑکیوں کی اصلاح اور ان کے اخلاق کے استاد کے لیے انہیں ایک جگہ سے نکال کر دوسرے ویلفیئر ہوم میں رکھنے کی ضرورت ہے۔ میں یہ کہونگا کہ اصلاح اسی وقت ہی ہو سکتی ہے جبکہ ایسی لڑکیوں کو کسی ایسا میں رکھ کر انہیں سدھارا جائے جس طرح ویمنز کے ادارہ میں ہوتا ہے۔ اگر انہیں قانون کے ذریعہ مجبور کرکے اصلاح کی کوشش کی جائے تو ہرگز انکی اصلاح نہ ہو سکے گی۔ اس لحاظ سے میں یہ کہونگا کہ سکشن (ء) میں جو اس کے قواعد اختیار کرنے کا جو اختیار دیا گیا ہے اس پر ہمیں اچھی طرح سے غور کرنے کی ضرورت ہے۔ میری یہ رائے ہے کہ جب تک اس کے لیے میں سوشل اداروں اور مستورات کی سوسائٹیوں کا تعاون حاصل نہ کیا جائے جب ہی اصلاح ناممکن ہے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ بہت سے جرائم عمل میں آتے ہیں لیکن جب تک سادی طور پر انکی اصلاح ہو انکا انسداد ناممکن ہے۔ آنریبل ممبر نے ابتداء میں کہا کہ جاریہ ان ہی جرائم انسداد کیے جارہے ہیں جو ایسے ہیں جو سکے آج بھی ۱۸۶۸ اور دیگر مقامات پر کامیاب ثابت ہوچکے ہیں یہ انکی ذاتی رائے ہے لیکن میں یہ کہونگا کہ یہ جرائم اب بھی ان صوبجات میں پائے جاتے ہیں۔ محض قواعد و قوانین بنانے سے یہ بائیں کی جو ایسان دور ہی ہو سکیں۔ یہ ایسا ہی ہے جیسا کہ کسی پھوڑے پر اوپر سے دوا لگا کر مرہم پٹی کردی جائے۔ اس میں شک نہیں کہ اس سے پھوڑا ظاہری طور پر ٹھیک معلوم ہوتا ہے لیکن جسم کی اندرونی اصلاح نہیں ہوتی۔ ہم دیکھتے ہیں کہ ہمارے ہاں ڈرامہ ہی لوس (Prostitution) کی ماہیت نہیں کی گئی ہے۔ زنا بازی کے قواعد جب ... لائسنس حاصل کرکے مستورات یہ دھندہ انجام دے سکتی ہیں پھر ہم کیسے تصور کرسکتے ہیں کہ گورنمنٹ یہ برائی دور کر رہی ہے؟ ہاں یہ ممکن ہے کہ اس قانون سے تھوڑی بہت روک تھام ہو جائے لیکن میں کہونگا کہ اس سے کیا ہوسکتا ہے؟ ہمیں سادی طور پر اصلاح کرنے کی جانب غور کرنا ہے۔

ان حالات کے ساتھ میں یہ عرض کرونگا کہ میں اور میری پارٹی اس بل کو ویلکم کرتے ہیں مگر اس میں ایسی ترمیمات چاہتے ہیں کہ یہ بل حقیقتاً موثر ثابت ہو۔

مسٹر اسپیکر اب ڈسکشن ختم ہو و مناسب ہے ارمل ہوم منسٹر اپنے خیالات ظاہر فرمائیں

شری دگمبر راؤ بندو میں ہاوس کا زیادہ وقت لینا نہیں چاہتا ۔ صرف دو باتیں عرض کر دینا مناسب سمجھتا ہوں ۔ تفصیلی جواب ظاہر ہے کہ آنریبل منسٹر دیا ہی ہوگا

اس بارے میں جو بحث کی گئی ان کے سننے سے ا معلوم ہوتا ہے کہ انریبل ممبروں کو کچھ غلط فہمیاں ہوئی ہیں اگر اس بل پر کافی غور کیا جاتا تو میں سمجھتا ہوں بہت سے اعتراضات پیدا ہی نہ ہوتے ایک انریبل ممبر نے جس چیز کی طرف بار بار اشارہ کیا اس کا جواب خود بل کے دفعہ ( ) میں موجود ہے کہ

Any person who detains any woman or girl against her will –

(*a*) in any house room or place in which the business of prostitution is carried on, or

(*b*) in or upon any premises with intent that she may have sexual intercourse with any man other than her lawful husband

یہ کافی واضح ہے میں سمجھتا ہوں ایسے کیسس جن میں کسی لڑکی یا عورت کو کسی مکان میں جبراً بند رکھا گیا ہو اور اس سے ناجائز استفادہ کیا جا رہا ہو ایسی صورت میں یہ آ دفعہ عائد ہو سکتا ہے ۔ میں نہیں سمجھتا ہوں کہ اس بل کا منشا ہرگز یہ ہی ہے کہ پراسٹی ٹیوشن (Prostitution) کو غیر قانونی قرار دیا جائے ۔

میں اس بات کو مانتا ہوں کہ سماج میں جتنی برائیاں ہیں ان کو اخلاقی طور پر سماج سے ایک دم ختم نہیں کیا جا سکتا ہے وہ صرف ان کے درجہ بدرجہ ختم کئے جا سکتے ہیں جو فعل دراصل ایسا ہے کہ جرم کی تعریف میں آتا ہے اس کو ڈیل (Deal) کرنا پڑتا ہے اس بل کا مقصد صرف اتنا ہے کہ جو جرائم دراصل جرم کی تعریف میں آتے ہیں لیکن واضح نہ ہونے کی وجہ سے زد میں نہیں آتے ان کے لیے قانون بنایا جائے اور سزائیں مقرر کی جائیں اس قسم کی کسی ایسی لڑکی کے لیے جو کم سن یعنی ۸ سال سے کم عمر کی ہو بالکل الگ دفعات رکھے گئے ہیں جن کا اختیار مجسٹریٹ کو دیا گیا ہے اسی طرح براتھل (Brothel) کو باضابطہ طور پر چلانا یا مدد دیتے ہوئے کسی مکان کو براتھل کے لیے استعمال کرنا ہے کو ایسے ہی جرم قرار دیا گیا ہے ۔ چنانچہ جو دفعات ایسے ہیں کہ جن میں جرم کی مدد دینے والے کے لیے سزا تجویز کی گئی ہے مجسٹریٹ کو اگر اعتبار ہوگا تو وہ ذمہ داری عائد کر کے سزا تجویز کریگا کیونکہ کرائم (Crime) جب سرزد ہو جاتا ہے تو کریمنل پروسیجر کوڈ (Criminal Procedure Code

جا سکتی ہے جاتا ہے اور اس کو گرفتار کرنے کا اختیار اس کو ہے جو ہر سکتا ہے کہ
جو پولیس ہے وہ کرپٹ (Corrupt) ہو ۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ
بنیادی مسئلہ ہے ۔ ہو سکتا ہے کہ ایک عہدہ دار پولیس کا ہو اور دوسرا اس کا پیر
ہو ۔ ایک بالکل انفرادی مسئلہ ہے جس سے مقابلہ کرنا ہے ۔ کوئی اور بات
ہر حال ۱۸ سال سے کم عمر لڑکی کی نسبت یہ صراحت کر دی گئی ہے کہ اس کو
راہنمائی ہاؤس سے منتقل کرنے کے بعد کسی جیل میں رکھا جائے یا پولیس کے اس
رکھا جائے یا وجی لنس ہوم (Vigilance Home) میں رکھا جائے جس کی
تعریف اس طرح کی گئی ہے

"Vigilance Home" means a collective institution established or recognised by the Government in which women are detained in pursuance of this Act and given such training and instruction and subjected to such disciplinary and moral influences as will conduce to their reformation and the prevention of offences under this Act

ان تمام باتوں کے کہنے کی ضرورت اس وجہ سے لاحق ہوئی کہ یہ جو لڑکیاں
و عورتیں ہیں ان کے راہنمائی سے نکال لی گئی ہیں ان کو ساتھ اچھی طرح سے یہ دیکھنا اور یہ
انہیں کسی مکان میں رکھا جائے گا انہیں کہاں رکھنا چاہیئے ان کے متعلق
کیا طریقہ عمل اختیار کرنا چاہیئے یہ وجی لنس ہوم میں ہی رکھا جانا چاہیئے
یہ ہیں وہ اغراض و مقاصد جن کی وجہ سے بل لایا جا رہا ہے میں سمجھتا ہوں کہ
جب سے اوریجنل بل میں ترمیم کیا جا رہا ہے ہیں لیکن جب وہ ترمیم لانے کی غرض
سے بل کی اسٹڈی کریں گے اس ترمیم کے لئے انہیں کافی موقع ملے گا اور وہ خیال
کریں گے کہ یہ بل کافی غور و خوض کے بعد ہی لایا گیا ہے

شریمتی معصومہ بیگم (شاہ علی بنڈہ) مسٹر اسپیکر سر اس موقع پر میں عرض
کرنا چاہتی ہوں کہ ۲ سال ہوئے ویمن اسوسی ایشن کی طرف سے ہم نے ایک وجی لنس
کمیٹی قائم کی تھی اور اس کے بعد ایک وجی لنس ہوم بھی کھولا گیا تھا لیکن وجی لنس
(Vigilance) کے نام پر اعتراضات کئے گئے اور اس کو بدل کر پروٹکشن
ہوم (Protection Home) کا نام دینا ضروری سمجھا گیا ہے ۔ یہ نام
بھی ، پروٹکشن ہوم ، دیا جائے میں یہ سمجھتی ہوں کہ اس بل میں آنریبل صاحب کی
ضرورت ہی نہ تھی لیکن اس پر

مسٹر اسپیکر منسٹر صاحب نے جواب دیا ہے اس لئے اس پر بحث نہیں ہو سکتی

Mr Speaker The Question is

That L. A. Bill No XXX, a Bill for the suppression of brothels and immoral traffic, be read a first time

The Motion was adopted

مسٹر اسپیکر اس بل کے سلسلہ میں میں نے کوئی امنڈمنٹ نہیں آئے ھیں میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا کوئی آنریبل ممبر امنڈمنٹ پیش کرنا چاہتے ھیں ؟ کیونکہ میرے پاس اب تک کوئی امنڈمنٹ نہیں آیا ہے لیکن جیسے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ کچھ ممبر پیش ہونے والے ھیں اس کے لیے کل ۱۲ بجے تک موقع دیا جائیگا ۔

سری بی ھنمنت راؤ دن تک موقع دیا جائے تو مناسب ہے

مسٹر اسپیکر اگر پرسوں تک موقع دیا جائے تو کل ہاؤس کے لیے کام نہیں رہیگا

سری بی ھنمنت راؤ کل دوسرے بلس لیے جا سکتے ھیں

مسٹر اسپیکر کل دوسرے بلس ھیں انکی فرسٹ ریڈنگ (1 irst Reading) ہوجائے تاکہ فرسٹ ریڈنگ کے وقت بل کی وضاحت ہو جائے اور تمام آنریبل ممبرس اس سے واقف ہو سکیں اس لیے کل اس بل پر دوسروں کی سکنڈ ریڈنگ نہیں ہوگی آنریبل ممبرس جو امنڈمنٹ دینا چاہتے ھیں وہ جلد دیدیں تاکہ انکو تقسیم کر کے دوسرے آنریبل ممبرس کو دیا جاسکے

The House then adjourned till Half Past Two of the Clock [' es lay the 25th November 1952